11 ноября, четверг
1999 г.
N45 (90)

Приложение -
программа ТВ

Цена - 30000 руб.

Биржа информации

Белорусский Протоиерей объявил голодовку

В поселке Пограничный Берестовицкого района Гродненской области протоиерей Белорусской народной православной церкви отец Ян Спасюк объявил голодовку. Это произошло 7 ноября -- сразу после того, как в помещение церкви ворвались сотрудники милиции и потребовали прекратить службу, так как община не зарегистрирована местным исполкомом. В телефонном разговоре Ян Спасюк сказал, что приход Белорусской народной православной церкви святой Евфросинии Полоцкой образован в прошлом году. В нем насчитывается около трехсот прихожан. Вместе с приходом была открыта воскресная школа, которую посещали 120 детей. Однако под давлением властей школу вскоре закрыли, и теперь ее здание заброшено и пустует. Документы на регистрацию прихода, по словам священника, были поданы еще в прошлом году, однако положительного ответа до сих пор нет. Отец Ян Спасюк считает, что повинны в этом представители православной церкви, подчиняющейся Московскому патриархату. По словам священника, чиновники, как местные, так и минские, не раз в открытую заявляли, что никакой белорусской церкви тут быть не должно и не будет. Действия сотрудников милиции, по распоряжению местного начальства ворвавшихся в частное помещение, где шла воскресная служба, демонстративно не снимавших головные уборы и грозивших поместить отца Яна Спасюка в "психушку", вызвали возмущение людей. После того, как священник объявил голодовку, многие прихожане отказались покидать помещение церкви, опасаясь, что милиция исполнит свою угрозу. В прошедшие сутки, пока продолжалась его голодовка, отец Ян Спасюк почти непрерывно вел службу.

К трехлетию референдума

Представители Белорусского народного фронта, Объединенной гражданской партии и Белорусской социал-демократической партии (Народная Грамада) подали в Минский горисполком заявку на проведение 24 ноября, с 15 до 19 часов, в столице массового пикетирования под названием "Цепь Свободы".

По замыслу организаторов, более двух тысяч человек должны выстроиться в непрерывную живую цепочку по обеим сторонам проспекта Ф.Скорины -- от площади Якуба Коласа до улицы Волгоградской. Акция приурочена к годовщине референдума 1996 года, в результате которого были внесены изменения в действующую Конституцию, и планируемому подписанию союзного договора между Россией и Беларусью.

Пришло время защищать Беларусь

По поручению Верховного Совета Беларуси 13-го созыва его председатель Семен Шарецкий направил обращения в адрес президента США Билла Клинтона, премьер-министра Великобритании Тони Блэра и президента России Бориса Ельцина, в которых потребовал "добросовестного выполнения" международных обязательств, в частности по защите независимости Беларуси. В обращении С.Шарецкий напоминает о том, что 5 декабря 1994 года руководители США, Великобритании и России подписали Меморандум о предоставлении Беларуси гарантий безопасности в связи с окончательным решением вопроса о правопреемстве Беларуси по Договору СНВ и Договору о нераспространении ядерного оружия. В этом меморандуме содержится совместное обязательство "в соответствии с принципами Заключительного акта СБСЕ (так тогда называлась ОБСЕ), уважать независимость и суверенитет Беларуси". По мнению главы Верховного Совета, пришло время выполнить эти обязательства, поскольку, как отмечается в обращении, "независимости Беларуси в результате действий бывшего президента Лукашенко угрожает реальная опасность. Поскольку подобные обязательства были взяты на саммите СБСЕ (ОБСЕ) в Будапеште, то вернуться к ним Верховный Совет предлагает на ближайшем саммите ОБСЕ в Стамбуле. Кроме того, в обращении предлагается провести предусмотренные консультации без участия А.Лукашенко и его представителей.

БелаПАН

СОБЫТИЯ

Имена определены

Стали известны имена девяти представителей политической оппозиции, которые в составе белорусской делегации поедут в Стамбул на заседание специальной рабочей группы ОБСЕ по Беларуси.

Возможно, их будет десять, однако до сих пор не известно, поедет ли в Турцию лидер БСДП (Народная Громада) Николай Статкевич. От Объединенной гражданской партии в Турцию едет Станислав Богданкевич, от Белорусского народного фронта -- Юрий Беленький и Винцук Вечерка, от Белорусской социал-демократической Громады -- Станислав Шушкевич, от женской партии "Надзея" -- Валентина Полевикова, от Белорусской партии труда -- Александр Бухвостов, от Партии коммунистов белорусской -- Сергей Калякин, от Либерально-демократической партии -- Сергей Гайдукевич. Еще один представитель ЛДП -- Александр Работай -- также летит в Стамбул, но за счет партии. Поездку всех остальных финансирует ОБСЕ.

Правительственную сторону на заседании специальной рабочей группы будут представлять помощник А.Лукашенко Михаил Сазонов и заместитель министра иностранных дел Владимир Герасимович. Выступая на заседании Консультативного совета Ханс-Георг Вик подчеркнул, что по его инициативе обе белорусские делегации -- от оппозиции и от правительства -- будут встречаться с группой А.Северина по отдельности. Это делается для того, чтобы не сложилось впечатление, что переговоры оппозиции с правительством Беларуси уже начались.



КАК СТАТЬ ЗВЕЗДОЙ, или ПИСЬМО С УЛИЦЫ

Здравствуйте, господин мэр!

Четыре месяца назад, как свидетельствуют о том редакционные документы с пометкой "исх.", я начала личную кампанию по встрече с вами. Скажу откровенно, кампания моя завершилась крахом, поэтому я беседую с вами не в тиши кабинета и без сторонних наблюдателей, а обращаюсь к подзабытому эпистолярному жанру. Приходится, поступиться скромностью и обнародовать нашу с вами романтическую историю.

Эта фотография, г-н мэр, сделана в тот печальный день, когда мы, подчиняясь решению горисполкома (а точнее - вашему), грузили свои пожитки и выбирались из помещения, которое практически два года делили с профсоюзом кооперативов "Лига". Когда профсоюз не прошел перерегистрацию, я помчалась записываться к вам на прием, чтобы урегулировать вопросы аренды, но вы не соизволили меня принять. Тогда я еще не поняла, что дело не в вашей занятости, а в таком неравнодушии к нашей газете, что вы, отбросив всяческие "протокольные" моменты, установленные законом правила взаимоотношений прессы с властями, обыкновенный порядок приема граждан просто-напросто окопались в своем здании на площади Ленина, прикрыли "амбразуру" очень вежливой секретаршей и сделали все, чтобы мы не получили не только то помещение, которое занимали и исправно оплачивали, но и никакое другое, находящееся в городской коммунальной собственности. Может быть, вы решили, что эта собственность ваша? Нет проблем, продолжайте заблуждаться, пока есть возможность. Меня больше тревожит другое.

Чем же так прогневила вас "Биржа информации", что не нашлось ей места ни в одном из десятков пустующих в центре города помещений? Может быть, безобидной акцией "Безопасный город", которую (кстати, в ваших же интересах) затеяла когда-то газета... А может быть, тем, что дает слово всем - от высоких должностных лиц до крайне оппозиционно настроенных граждан.... Или, может быть, тем, что вы никак не способны примириться с цивилизованными нормами конца XX столетия, а именно - наличием независимой прессы...

Чем же так напугала вас "Биржа информации", что вы прячетесь от нас вот уже почти полгода? Может быть, тем, что мы не столь незаметны, как вам бы хотелось.... Или тем, что без принудительных подписок и разнорядок мы имеем более 7000 сторонников, которые добровольно покупают газету? .. Или тем, что в случае необходимости мы можем собрать мнения сотен и сотен простых граждан и донести эти мнения до вас, а вы точно не знаете, что с этими мнениями делать, поскольку для вас существует только одно - ваше собственное.

О глубоком вашем неравнодушии к "Бирже информации" говорят не только детские "прятки", которые вы затеяли с редакцией. Вот другой пример: профсоюз "Лига" в свое время, кроме нашей газеты, приютил еще и торговца газетно-журнальной продукцией развлекательного направления. Сегодня торговец, который вам явно безразличен, расположился на площадях городской коммунальной собственности. А нам, в противовес, мало того, что по всем статьям отказано, так и еще и выселиться предписано в течение суток.

А знаете, нет худа без добра. Во-первых, мы спешим сообщить вам, что вы полный и единоличный хозяин в городе. Убедитесь сами: начальник отдела аренды без вашего всемилостивого приказа не имеет права даже пробки вкрутить в счетчик, чтобы редакция могла при свете собрать вещи. Самые первые заместители на элементарные вопросы лишь разводили руками и кивали в сторону вашего кабинета. Бедный зам. по информации после недельных с ним переговоров и обещаний побеседовать с вами, в самый ответственный момент вообще исчез, сказали "прихворнул". Мы продолжим список "ничего не решающих" в следующий раз, поводы будут. Во-вторых, благодаря нашему выселению, вы приобрели известность далеко за пределами города, так сказать, стали звездой. Не только профессиональные журналистские организации узнали о А.Пашкевиче, г-не мэре из Гродно, его взвешенных и мотивированных решениях, но и информационные агентства Европы - такие как Рейтер, Интерфакс, ЭПИ, ПАП, Фонды гласности, газеты стран-соседей, Государственный комитет по печати РБ. Кстати, Госкомпечати отменил решение от 30 сентября о закрытии девяти независимых изданий. А на очередном раунде консультаций экспертов по вопросам СМИ (8 ноября) завершена работа по условиям доступа политической оппозиции к государственным СМИ... Не верите? Посмотрите сегодня "Политические диалоги" по БТ. Нельзя отставать от жизни.

Всего вам доброго, господин мэр. Надеюсь, и вы нам совершенно искренне желаете того же.

Елена РАВБЕЦКАЯ

ВОЛКОВЫСК

О чем молчат цифры

Волковысским автобусным парком №4 с октября прошлого года перевезено 10 млн. 736 пассажиров, что больше, чем население нашей страны. И это на 12% больше, чем в прошлом году. Говорят, что такой рост показателей связан с открытием новых маршрутов и продлением существующих до отдаленных деревень. Но хорошо бы эти цифры сравнить не с показателями прошлого года, а с тем, что, скажем, делалось еще пять лет назад. Ведь теперь в большинство даже крупных деревень Волковысского и соседних районов можно доехать лишь в выходные дни и только один раз. Так что большие цифры, это еще не показатель нашей жизни.

Еще один храм

В поселке Красносельском Волковысского района установлен главный купол на строящемся новом храме святого Георгия Победоносца. Участие в этом строительстве принимают предприятия и рабочие из различных районов области, а самый большой крест из нержавеющей стали сделали брестские специалисты. Храм возвысится на 41 метр и станет одним из самых красивых в Гродненской области.

М.ГАШИМОВ

МАСТЫ

Новая пасада

У Мастоўскім райвыканкаме ўведзена пасада камерцыйнага дырэктара.

А асоба, якая заняла гэтую пасаду, адразу атрымала для службовага карыстання новую "Ніву". Толькі невядома чым тая асоба будзе займацца.

Ведыйце нашых

Першы намеснік старшыні Мастоўскага райвыканкама Адам Кавалька быў рэкамендаваны ў Астравец старшынёй райвыканкама.

Нягледзячы на тое, што "вертыкальшчык" атрымлівае новую пасаду, на месцы былой працы ён пакідае недабудаваны катэдж.

«ГС»

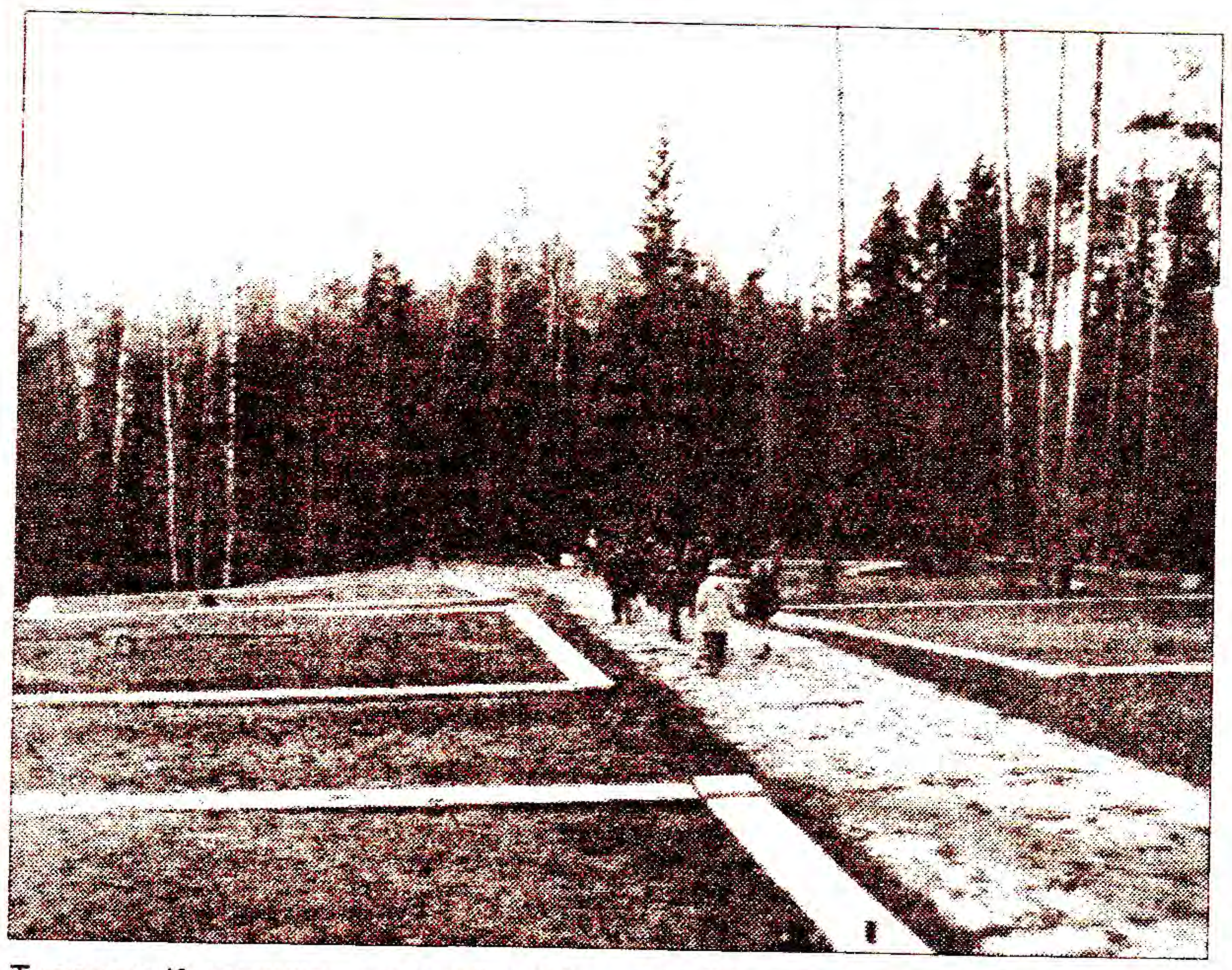
Память о казненных в Катынском лесу

Тысячи польских офицеров, оказавшихся в советском плену в ходе военной кампании 1939 года, так и не дожили до новой брани: в 1940 году они были расстреляны. Земная жизнь для многих из них завершилась в Катынском лесу под Смоленском. Сейчас на месте массовых захоронений создается мемориал. Строительство ведет польская фирма "Будимэкс", инвестор - Польша. Открытие мемориала приурочено к 9 мая 2000 года.

Недавно - в День памяти усопших - в Катыни побывала делегация Союза поляков на Беларуси. Более половины ее состава - жители Гродно и Щучина. Путь памяти и скорби привел их вслед за Катынью к белорусской деревушке Ленино. В этих местах в 1943 году погибло более 1000 воинов польской дивизии им. Тадеуша Костюшко, внесшей свой вклад в разгром гитлеровских полчищ.

В День памяти усопших Союз поляков и консульство Польши в Беларуси организовали посещение более 50 мест, где покоится прах предков, преданных земле на погостах Гродненской области.

А. ИЛЬИН



На снимке: на месте трагедии в Катынском лесу. Фото Геннадия ЖУРА

ГРОДНО

Краски Востока в королевском замке

Сегодня, 11-го ноября, в Новом королевском замке г.Гродно начинается показ предметов изящного искусства. Эти экспонаты, собранные в двух залах, представляют собой редкую выставку "Встреча с Востоком". А если быть буквальным, то посетителям замка показываются изделия современных китайских мастеров.

В основе экспозиции - двусторонняя изумительно тонкая вышивка по шелку и веера с их восхитительными росписями. Выставка стала возможной благодаря посольству Китая в Республике Беларусь. Это своеобразное продолжение выставки китайского прикладного искусства, которая демонстрировалась в прошлом году в тех же залах Нового королевского замка.

Жители Поднебесной всегда поклонялись красоте. Она вдохновляла поэтов и философов, правителей и их подданных. В лучших традициях китайских мастеров выполнены веера и вышивка по шелку, с которыми начинают знакомиться горожане и гости древнего Гродно.

В. АЙДАРОВ

"Спиртовоз" - профессия рискованная

Недавно в редакцию позвонил читатель, который был обескуражен тем, что с некоторых пор белорусским гражданам, выезжающим в Польшу, таможенники соседней республики могут поставить штамп, запрещающий въезд в страну в течение двух лет, если при таможенном досмотре будет обнаружено спиртное или сигареты сверх нормы. Как стало известно из неофициального источника, в РП уже несколько лет существует закон, согласно которому лицам, ввозящим в страну контрабанду (в том числе спирт и сигареты), может быть отказано во въезде. Но теперь наши соседи стали более жестко относится к пересекающим границу, так как в последнее время в Польшу идет наплыв контрабандного спиртного и табака, вводимых белорусскими гражданами, для которых это вновь становится основным источником существования. Наши же работники таможни только сожалеют, что в Беларуси нет подобного закона для контрабандистов: в республику ввозят немало нарушителей из других стран, которые нередко отделываются лишь легким испугом и продолжают нарушать правила.

О.СНЕЖНАЯ

Лучший футболист родом из Гродно

27-летний защитник национальной сборной Беларуси и итальянской "Ромы" Сергей Гуренко признан лучшим футболистом Беларуси 1999 года. Это выяснилось в ходе традиционного опроса, который провела спортивная газета "Прессбол" среди тренеров, специалистов, журналистов, арбитров и капитанов команд высшей лиги внутреннего чемпионата. Гуренко набрал 216 баллов, получив 45 первых, 29 вторых и 23 третьих места. Второе место занял нападающий мозырской "Славии" Валерий Стрипейкис -- 125 баллов (19 первых, 17 вторых и 34 третьих места), третье -- полузащитник московского "Спартака" Василий Баранов -- 113 очков (19, 24, 8). Опрос на предмет определения лучшего футболиста Беларуси проводился уже в 17-й раз. Ранее этого титула удостаивались Сергей Гоцманов (1983, 1985, 1987, 1989 годы), Сергей Алейников (1984, 1986, 1988), Андрей Зыгмантович (1992, 1994), Александр Метлицкий (1990), Юрий Курбыко (1991), Сергей Герасимец (1993), Валентин Белькевич (1995), Владимир Маковский (1996), Андрей Лаврик (1997) и Александр Хацкевич (1998).

Дмитрий ВЛАСОВ

КОНКУРС "ФУТБОЛПРОГНОЗ-99"

Сегодня мы подводим итоги последнего этапа нашего конкурса, который позволил выявить абсолютного победителя по сумме всех 7 этапов (общие итоги конкурса будут опубликованы в следующем номере). Последний тур прошел в ожесточенной борьбе (сразу 6 участников набрали 20 очков и более, в то время как за все предыдущие этапы таковых было лишь трое) и стал рекордным по количеству присланных купонов (102 шт.), двадцать два (!!!) из которых пришли от Виктора Волонцевича.

Итак, победителем 7-го этапа стал Алексей Умеренков (25 очков). Всего на очко от него отстал Андрей Ляхович, а Сергей Мостовский и Александр Неген с 23 очками разделили 3 и 4 места. О дате получения приза лауреат будет проинформирован через газету либо по телефону.

Все больше молодых без работы

На Гродненщине ухудшается ситуация с занятостью молодежи. Каждый второй безработный, стоящий на учете в областной службе занятости, является молодым человеком до 29 лет. С начала года удельный вес безработной молодежи до 18 лет увеличился с 4,3 до 6,6 процента, выпускников общеобразовательных школ -- с 5,7 до 8 процентов выпускников вузов и средних специальных учебных заведений -- с 1,6 до 2,2 процента. 3,4 процента от общей численности безработных составляют выпускники ПТУ. Из 7655 безработных, обратившихся в службу занятости по вопросам профконсультации, молодые люди составляли 49 процентов, в том числе до 18 лет -- 22.2 процента.

Ася КУНИЦКАЯ, БелаПАН

Вкусный конкурс

Похоже, уже позабытые конкурсы профессионального мастерства снова возвращаются в нашу жизнь. По-разному можно относиться к мероприятиям подобного рода, но дело это определенно нужное, ибо в результате "состязаний" выявляются лучшие кадры, на которые предстоит равняться всем остальным.

По нынешним временам проведение подобных конкурсов обходится недешево. Это одна из причин, по которой долгое время в области не проводилось подобных мероприятий. В управлении общественного питания и торговли говорят, что конкурс не проводился уже лет семь. Может быть, поэтому в ресторане "Беларусь", на конкурсе профессионального мастерства среди кондитеров, поваров и официантов собралось немало людей. В конкурсе участвовали около 30 конкурсантов из Гродно и городов области. В каждой из трех профессий состязались по десять участников. В районах среди желающих попасть на конкурс проводился предварительный отбор участников, а в областном центре лучших специалистов определили среди коллективов ресторанов "Гродно", "Беларусь", "Белосток", "Блюз", "Карат", "Неман" и другие.

В первый день конкурсанты вытягивали билеты с заданиями, где указывалось, какие необходимо приготовить блюда. Задание поваров включало горячее блюдо, овощное ассорти и десерт. У кондитеров это были торт и пирожные. Судьи оценивали, как качество, так и скорость приготовления. Официантам в первый день конкурса выпало обслуживание самого строгого жюри - посетителей, пришедших в день конкурса в ресторан "Беларусь".

Второй конкурсный день жюри оценивало так называемое "домашнее задание". Официантам необходимо было накрыть тематический стол. Что это такое? Одна из конкурсанток объяснила так: "Это, когда официант с помощью различных средств создает особую атмосферу, присущую определенному празднику. У меня например, тематический стол был посвящен крестинам. Чтобы передать атмосферу этого события, я накрыла стол скатертью зелено-коричневого цвета - цвета весенней земли, дарящей новую жизнь, излучающей тепло. Затем застелила золотисто-желтую скатерть-накладку, цвет которой символизирует солнце, придает торжественность. На стол поставила свечи - "светоч" жизни. В центре разместила жемчуг." Были и другие столы, посвященные ожиданию незнакомки, летнему вечеру, новому году.

Повара приготовили те блюда, которые лучше всего у них получаются. Были здесь запеченные поросята, фаршированные и заливные щуки, всевозможные десерты. Но больше всего народу толпилось у столов кондитеров, которые из сахара и масла приготовили воздушные замки, замысловатые фигуры, цветы. После того, как жюри оценило работы, и хозяйки созданных произведений выставили ценники, подступиться к их прилавкам было очень сложно.

В каждой профессиональной номинации было по три победителя. Среди поваров первое место досталось Бузук Е.Б., которая работает в ресторане "Беларусь" в Гродно. Пертая В.А. из ресторана "Турист" стала лидером среди официанток. Среди кондитеров - первое место за Таврель Л.И., которая тоже работает в "Туристе". Остается сожалеть только о том, что не часто мы видим такой ассортимент тортов, пирожных и прочей продукции в кондитерских и на прилавках магазинов.

О.СИВОДЕДОВА

Случаи Происшествия Преступления

Кошелек на веревочке

С началом холодов многие облачились в шубы, а в городском транспорте стало особенно тесно. В такой обстановке граждане нередко становятся жертвой карманников и потрошителей женских сумочек. Недавно в Гродно задержаны молодые люди, которые с помощью специальных приспособлений совершали кражу кошельков. Обнаружили воришек две студентки Гродненского университета. Возвращаясь с занятий автобусом 3-го маршрута, девушки совершенно случайно обнаружили пропажу кошельков в своих сумочках. В одном из них было 12 миллионов рублей, а в другом 2 миллиона и 20 долларов США. Не дожидаясь остановки, студентки подняли шум и указали на находящихся рядом подозрительных мужчин. Через некоторое время воришек задержали. Ими оказались трое ранее судимых гродненцев.

Пока хозяина не было дома

Опять причиной проникновения в дом преступников стала незапертая форточка. В пятницу неизвестные проникли в квартиру частного предпринимателя, который проживает по проспекту Советских пограничников в Гродно. Пока хозяина не было дома, преступники похитили компьютер "Pentium-2", копировальный аппарат, телевизор и видеоплейер "Sharp", радиотелефон и золотые изделия.

Милые бранятся, но не тешатся

Именно так и получилось в одной гродненской семье. Подвыпивший муж, вернувшись домой, начал выяснять отношения со своей женой. Женщина, которая тоже находилась в состоянии алкогольного опьянения, беседовать не хотела. Но муж не унимался, поэтому супруги начали ссориться. В результате ссоры, жена "сорвалась" и выплеснула на голову мужа кастрюлю с горячим супом. Мужчина получил ожоги II степени. Против женщины возбуждено уголовное дело.

О.СНЕЖНАЯ

Человек не съел - свинье достанется

Если осуществить данный проект, то экономия концентратов, используемых на выращивании и откорме сельскохозяйственных животных, достигнет 25 процентов. Так считает зав. кафедрой ветеринарии Гродненского сельскохозяйственного института Михаил Каврус, руководитель темы "Разработка рецептуры, технологии производства и использования кормовых добавок из продуктов убоя животных".

На мясокомбинатах республики сосредотачивается большое количество продуктов убоя животных. Но в тех же мясных бульонах, например, обилие органических, минеральных и питательных веществ с большим содержанием аминокислот, доступных усвоению сельскохозяйственными животными. Продукты убоя далеко не всегда используются в качестве сырья для вторичной переработки, что само по себе ущербно с экономической точки зрения. Кроме того, они являются источником загрязнения окружающей среды. Этим и объясняется финансирование темы "Разработка рецептуры...", заказанной Гродненским облсельхозпродом. В прошлом году на эти цели выделено 150 миллионов рублей, а в нынешнем - 300 миллионов. Производственными объектами, которые оказались в поле зрения ученых, стало сначала ОАО "Волковысский мясокомбинат", а вслед за ним и ОАО "Ошмянский мясокомбинат".

Что сделано? Уже разработана рецептура жидкого корма для свиней, утверждены также технические условия (для Волковысского мясокомбината). Кормовые добавки второй год используются колхозом "Прогресс" Зельвенского района. Созданы еще пять рецептов, в основном для свиней. И продолжается работа над техническим условиями, а также над рецептом кормовых добавок для молодняка крупного рогатого скота.

В. СТАРОБЕЛЬСКИЙ

Запретили «Правовую помощь»

Министр юстиции Беларуси Геннадий Воронцов подписал приказ о приостановлении действия лицензии на право оказания юридических услуг, выданной общественному объединению "Правовая помощь населению".

В десятидневный срок объединению предписано сдать лицензию в Минюст, а до 7 декабря – представить документальные подтверждения устранения выявленных нарушений. К таковым, в частности, отнесено то, что "Правовая помощь населению" в десятидневный срок не сообщила Министерству юстиции об изменениях, внесенных в свой устав, а также то, что в информации этого объединения, размещаемой в прессе, нарушался Закон о рекламе. Руководитель организации Олег Волчек считает эти нарушения незначительными. По его мнению, они могли быть устранены без такой крайней и неадекватной меры, как приостановка лицензии, которая парализовала работу организации. Фактически часть недостатков была устранена уже во время проведения проверки. Обычно в подобных случаях, отметил О.Волчек, у организации берется объяснение, и ей выносится предупреждение. В данном же случае, по его словам, целью проверки и отзыва лицензии стало намерение властей парализовать работу организации, известность которой в последнее время значительно возросла. Так, в частности, это правозащитное объединение оказывает помощь родственникам погибших и пострадавшим во время давки на Немиге 30 мая, добиваясь судебного рассмотрения их исков, в то время как власти называют события на Немиге "трагической случайностью" и заявляют об отсутствии виновных. Значительную юридическую помощь организация оказала и демонстрантам, пострадавшим от действий милиции во время Марша Свободы 17 октября в Минске. Двадцать человек при содействии "Правовой помощи населению" подали в прокуратуру жалобы на действия милиции. Таким образом, считает О.Волчек, за подобными действиями Минюста стоят политические причины. В большинстве случаев, организация оказывала бесплатную помощь простым гражданам по самому широкому спектру проблем. "Кому стало лучше от этих действий Минюста? Во всяком случае, не этим гражданам", -- заявил Волчек. По его словам, после устранения указанных нарушений руководство "Правовой помощи населению" намерено обжаловать решение Министерства юстиции в суде.

Геннадий БАРБАРИЧ, БелаПАН

ТОЧКА ЗРЕНИЯ

БЕЛОРУССКИЕ ВЛАСТИ СТРЕМЯТСЯ СОЗДАТЬ «КОНСТРУКТИВНУЮ» ОППОЗИЦИЮ



Анатолий ЛЕБЕДЬКО, заместитель председателя Объединенной гражданской партии, депутат Верховного Совета Беларуси 12-го и 13-го созывов

Политические архитекторы, затеявшие новую грандиозную стройку, начали вбивать первые сваи в руины белорусской действительности. Новостройку нарекли "конструктивной оппозицией". Заказчик объекта - "Красный дом", подрядчик - окружение А.Лукашенко и ряд субъектов с партийной аббревиатурой, присутствующих на политическом ландшафте страны.

РАЗВАЛ ИЗНУТРИ

Размах рекламной кампании свидетельствует, что амбициозный объект претендует на роль ударной коллективной стройки страны. Рекламодатели явно рассчитывают на внимание не только местного обывателя, но и международного сообщества. И тех, и других убеждают в возможности практического использования "конструктивной оппозиции".

Что же происходит в действительности? Что такое "конструктивная оппозиция" в условиях Беларуси, какова ее роль и место в стратегии и тактике нынешнего режима? Инициируемый сверху процесс в определенной степени закономерен и базируется на возможности пересечения в недалекой перспективе траектории интересов режима и части тех, кто в силу ряда обстоятельств оказался или был причислен к оппозиции.

Власть не в состоянии силовыми методами уничтожить политическую оппозицию в стране. Это очевидно. Режим вынужден отказываться от лобовой атаки и предпринимает меры по развалу оппозиции изнутри. И, конечно же, наиболее легко поддается разрушению то, что сконструировал сам. Власть заинтересована в рыхлой, многополярной оппозиции. При наличии таковой не составит труда посредством политики кнута и пряника выстраивать необходимую конфигурацию поведения оппозиции и прогнозировать желаемый конечный результат. Безопасность режима - вот главная цель и предназначение "конструктивной оппозиции". Вначале власть ее создаст, а затем использует как инструмент умерщвления всей оппозиции.

ЦЕЛЬ "КОНСТРУКТИВНЫХ"

А в чем состоит интерес потенциальных членов "конструктивной оппозиции"? Для них выборы - самоцель. Неважно куда, лишь бы участвовать в процессе и быть кооптированным в систему. Причем они объективно заинтересованы, чтобы в избирательной кампании принимали участие все оппозиционные силы. Расчет делается на то, что основной удар репрессивной машины придется по неконструктивной оппозиции. Они рассчитывают проскочить через ситечко отстойника как наименьшее зло. В этой ситуации вероятность закулисных соглашений очень высока. Проход в парламент в обмен на содействие в легитимизации режима на международной арене - вот возможная схема, которая устроит и режим, и "конструктивную оппозицию". Останется только договориться о квотах между лукашистами и конструктивистами.

Кто может рассчитывать на потенциальный кандидат на заполнение ниши "конструктивной оппозиции"? Очевидно, что беспристрастным критерием отбора является шкала уязвимости и зависимости партий от режима. Это не окончательные выводы, которые сделает действительность и свидетелями которых мы будем. Это лишь констатация фактов, которые лежат на поверхности. В первом случае речь может идти о профсоюзных партиях. Наличие собственности и ряда преимуществ и льгот по сравнению со свободными профсоюзами превращается в уязвимую пяту профсоюзного Ахиллеса. Вряд ли кто возьмется прогнозировать поведение профсоюзных лидеров, если встанет вопрос о национализации профсобственности. Есть большие сомнения, что рядовые члены профкомов бросятся защищать Дом профсоюзов и превращать его в Брестскую крепость. И дело здесь не в персоналиях. Симпатичного, проверенного Бухвостова может заменить понятливый Сидоров. Слишком много ставится на кон в этой игре.

ДРУЗЬЯ И СОРАТНИКИ

Даже при публичном дистанцировании части опальных коммунистов от А.Лукашенко нельзя скрыть их идеологическую близость в вопросах экономической модели развития и политического объединения с Россией. Нельзя не учитывать и определенную зависимость местных коммунистов от товарища Зюганова, являющегося другом и боевым соратником Лукашенко.

Не являются тайной за семью печатями и тесные связи структуры Сергея Гайдукевича и режима Саддама Хусейна. Контакты не ограничиваются визитами вежливости. Партнеры пытаются делать деньги. Наивно было бы полагать, что в Беларуси подобное возможно без согласия властей и участия Ивана Ивановича. Нельзя исключать, что это когда-нибудь придется отрабатывать. Когда? От находящихся в режиме консультаций партий власти ничего не надо. Консультации - это разговор, ни к чему не обязывающая беседа. Другое дело, реальный переговорный процесс, в ходе которого принимаются судьбоносные для Беларуси решения.

Главная ошибка была допущена на стадии формирования участников переговорного процесса. В сентябре мы не столько определяли состав делегации, сколько де-факто и де-юре фиксировали конфигурацию и субъектность белорусской оппозиции. Тогда мы выиграли пешку, но завтра можем потерять короля. Это была ловушка, в которой проиграл победитель. Демократы, не без содействия извне, загнали себя в угол, лишили возможности политического маневра. При худшем раскладе они не имеют даже простого большинства в составе исполкома.

А механизм взведен, и если его не обезвредить, мина обязательно взорвется. Когда состав оппозиции легитимизирован, на первый план выходят не внутреннее содержание, а простые цифры. В определенных условиях мим будут оперировать как реальными фактами. И даже если демократическая оппозиция по серьезным основаниям выйдет из режима переговоров, при наличии интереса всегда можно будет заявить, что это только половина оппозиции.

Все это очень серьезно. Именно поэтому мы должны об этом открыто говорить сегодня, а не причитать завтра на кладбище страны. По сути, речь идет о персональной ответственности каждого. Необходима публичная дискуссия, нужны механизмы, которые исключат развитие событий по худшему варианту.

ЮБИЛЕЙ

Двадцать пять лет спустя

Четверть века назад, в начале ноября 1974 года в нашем городе появился первый троллейбус. Медленно, но верно он занял свое место в системе городского общественного транспорта: сегодня действует 9 троллейбусных маршрутов протяженностью 248,4 (!) километра.

Согласитесь, остановку какого-либо предприятия мы можем и не заметить, но остановись троллейбусы, мы бы сразу же бросились в панику - под угрозой оказалась бы существенная часть жизнедеятельности города. В троллейбусном управлении трудятся 800 человек, из них 303 - водители. Контролирует и руководит работой управления директор Иосиф Чеславович Любчинский. Наши вопросы к нему:

- На 11-ом маршруте появился новый троллейбус с надписью "Гродненскому троллейбусу - 25". Это подарок?

- Да, подарок облисполкома. Специальным решением на четвертый квартал нам выделили 25 миллиардов рублей, мы перечислили их на завод, и вот уже несколько дней новый троллейбус с бортовым номером "31" ходит по установленному маршруту.

- Сколько троллейбусов насчитывает парк?

- К сожалению, осталось 139 машин (в лучшие времена их было 175), из них ежедневно выпускаем на линию 115-116.

За последние десять лет пополнение парка идет медленнее, чем списание машин. Троллейбусы изнашиваются до такого состояния, что их уже невозможно выпускать на линию. Новые же машины стоят таких денег, что бюджет не в состоянии финансировать эти "покупки". Например, в этом году списали четыре троллейбуса, а приобрели (вместе с подарочным) только два.

- Увеличение платы за проезд могло бы решить эту проблему?

- Плата за проезд ничего не решает, в этом году она составляет 31% от всех эксплуатационных расходов, остальное покрывается бюджетом. В принципе общественный транспорт, в том числе и городской электрический, заранее закладывается, как убыточный. Кроме того, есть категория граждан, которая вообще не платит за проезд или пользуется льготами, т.е. 50-ти процентной скидкой.

Тем не менее и на фоне такой пессимистической картины есть попытки осуществить давно запланированное. На протяжение последних 10-ти лет в городе не строились объекты электротранспорта. Но в прошлом году началось строительство одной тяговой подстанции в районе Вишневец. Цель - соединение Вишневца через Румлевский мост с проспектом Космонавтов. Тогда можно было бы пустить серию маршрутов, как в сторону центра города, так и на "Азот". Но И.Ч.Любчинский не спешит обнадеживать - эти маршруты не будут пущены ни в текущем году, ни в следующем.

- Иосиф Чеславович, а вы сами ездите на троллейбусе?

- Каждый день, на задней площадке. Здесь все видишь и слышишь - люди говорят.



Какая знакомая картинка, правда?

- У нас есть маршруты с 1-го по 12-й, но тем не менее отсутствуют - 4, 5 и 6. С чем это связано?

- Маршруты создавались по порядку, но потом по объективным причинам мы их сняли - северный промышленный узел практически перестал работать, поэтому остался только 9-й маршрут. А если будут создаваться новые, мы используем эти резервные номера.

И еще несколько слов. В городе действует 115 остановок общественного транспорта. В год троллейбусы перевозят более 62 миллионов пассажиров. Как у всех юбиляров, у Гродненского троллейбусного управления был праздник с подарками, поздравлениями, речами и концертами. Остается добавить, что в современном городе троллейбус до сих пор является самым экологически чистым видом транспорта. Берегите "тралик": для бюджета он - роскошь, а для нас - почти бесплатное средство передвижения.

Ольга БУЕВИЧ

«Чэслаў Немэн больш не хоча на Беларусь»



Калісьці Чэслаў Немэн быў вельмі папулярным спеваком. Кар'еру ён зрабіў у Польшчы. Але нарадзіўся пад Горадняй - у вёсцы Васілішкі. Сапраўднае ягонае прозвішча - Выдрыцкі, а псеўданім ён прыдумаў сабе ўжо на эміграцыі.

Бацька Ч.Немэна быў майстрам па рамонту гадзіннікаў і арганістам у мясцовым касцёле. Чэслаў скончыў 8 класаў, пасля паехаў у Гродна, каб вучыцца ў музычна-педагагічным вучылішчы. Паступіць туды было вельмі цяжка, таму сям'я Валчковічаў, на кватэры якой жыў Немэн, выдала яго за свайго пляменніка. "Вучыцца ён не хацеў. Лекцыі прапускаў, хадзіў толькі на музычныя заняткі. Фізіка, хімія ды гісторыя КПСС яго не цікавілі. Ясна, што з такою стараннасцю Чэслаў не здолеў нават скончыць першы курс. Таму ён вярнуўся ў Васілішкі, каб давучыцца ў вясковай школе апошнія два класы", - апавядае спадарыня Ірына Валчковіч.

Бацькі збіраліся з'язджаць у Польшчу. Немэн быў тады закаханы ў аднакласніцу і сказаў, што не можа ехаць, пакуль з ёю не ажэніцца. Але ўсе страшэнна спяшаліся пакінуць Беларусь, так што вяселле згулялі ўжо ў Гданьску. Хутка яны развяліся.

У 1972-м годзе спадарыня Ваўчковіч ездзіла ў госці да Немэна. "У ягонай кватэры амаль не было мэблі, спаў ён на нейкім старым матрацы, што ляжаў проста на падлозе. Карацей, вёў хіповы лад жыцця. Да яго прыходзіла шмат сяброў, такія ж багемныя, як і сам Чэслаў". Цяпер ён больш пісаў музыку для кіно. Апрача гэтага, перакладаў на музыку вершы ўлюбёнага паэта Цыпрыяна Норвіда.

Праз 4 гады ён прыехаў у Горадню выступаў у Доме афіцэраў. "З новай жонкай. Звалі яе, здаецца, Малгажата. Такая брудная, нечасаная - хіпі, карацей. Падчас ягонага канцэрту ўсё сядзела на кукішках ды слухала". Моладзь тут аж вар'яцела ад ягоных песняў - так падабаліся. Немэн адведаў таксама старых знаёмых - спадарства Валчковічаў. На маё пытанне, ці настальгічна выказваўся Немэн пра Горадню, Ірына Валчковіч адказала: "Ды яны ж усё жыццё ірваліся ў Польшчу. Усе сваякі паехалі разам з імі, тут амаль ніхто не застаўся. Сяброў у Горадні ў Чэслава не было. Так што ён больш ніколі не збіраўся прыехаць на радзіму".

Праз некаторы час Немэн прыслаў спадарыні Ірыне запрашэнне, каб яна магла яшчэ раз прыехаць у Польшчу. У тыя часы, каб выехаць за мяжу, нават у краіны сацлагеру, апрача запрашэння трэба было атрымаць спецыяльную паперку - характарыстыку, якую трэба было зацвердзіць на спецыяльным сходзе. Выдавалі яе на месцы працы. Змест паперыны, якую выдалі спадарыні Валчковіч, быў прыблізна такі: "Таварыш Валчковіч ужо доўга працуе на нашым прадпрыемстве. Службовыя абавязкі выконвае сумленна, праяўляе ініцыятыву. Прымае ўдзел у грамадскім жыцці, з'яўляецца сябрам рэдкалегіі сценгазеты. Валодае добрымі арганізатарскімі здольнасцямі.

Адміністрацыя, партыйная і прафсаюзная арганізацыі не будуць супраць, калі таварыш Валчковіч паедзе ў ПНР падчас яе адпачынку. Працягласць адпачынку 24 працоўныя дні, а з выхаднымі - 28 календарных дзён".

Спадарыня Валчковіч паехала ў Польшчу да знаёмых, а заадно вырашыла наведаць Чэслава. Ён жыў у Варшаве ў высокім будынку, каля ўваходу ў які стаяў швейцар. Спадарыня Ірына прывезла ў падарунак самавар. "Больш за ўсё ў Варшаве мяне ўразілі крамы. Зойдзеш - усё, што хочаш. Сервізы, дываны і ўсё астатняе". Тым не менш, калі спадарыня Валчковіч збіралася дахаты, атрымала ад палякаў заказ: прывезці швейную машынку і дзіцячую машыну з педалямі, у якой можна было катацца.

Распытала
Тэрэса БАЗЫЛЕВІЧ



У чаканні музыкі і вершаў, тым больш, што муза побач...

Заканчэнне. Пачатак у №№ 42, 44

Татары ў гісторыі Беларусі

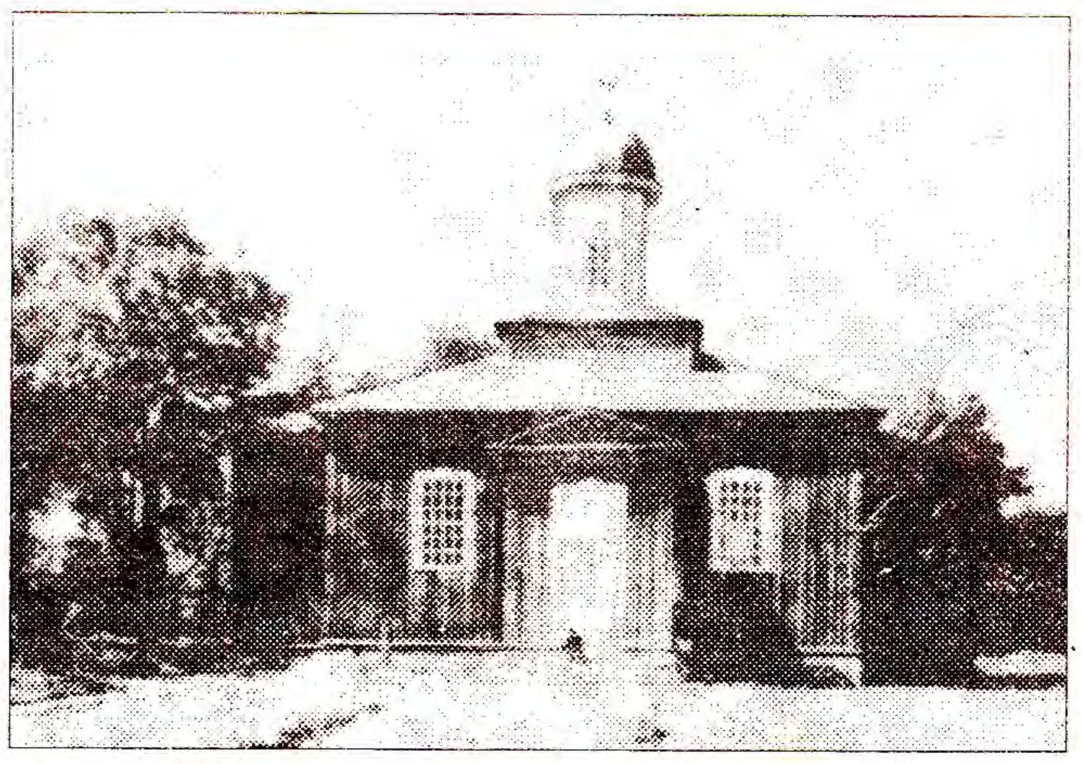
Страчаная спадчына

Пасля трэцяга падзелу Рэчы Паспалітай татарскія палкі знаходзіліся ў складзе рускай арміі. Першы Літоўска-татарскі полк быў сфарміраваны пры Паўле І у 1797 годзе. Камандзірам палка быў прызначаны палкоўнік Якуб Мустафавіч Бараноўскі. Пазней полк называўся "уланскім" і ўдзельнічаў у швейцарскіх і прускіх паходах 1799-1806 гадоў. У грозным 1812 полк знаходзіўся ў складзе трэцяй арміі генерала Тармасава і перакрываў шлях французам на поўдзень і Украіну. За перамогу над французамі пад Кобрынам 15 ліпеня шмат хто з камандзіраў палка атрымалі ўзнагароды. Татарскі ўланскі полк быў адзначаны і падчас паходаў 1813-14 г.г. На татарскіх могілках у Даўбушчыках побач са Смаргонню ёсць надмагільны помнік з надпісам на рускай мове: "Здесь покоится прах Ивана Даниловича Заблоцкого, ротмистра Татарского уланского полка, удостоившегося получить в сражении под Кульмом крест св.Георгия с рук Его Величества Государя Императора Александра".

Шмат татараў садзейнічалі паўстанцам 1863-1864 гадоў пад кіраўніцтвам К.Каліноўскага і В.Урублеўскага, хаця і не мелі сваіх баявых атрадаў. Напрыклад, Адам Туган-Бараноўскі тайна перавозіў зброю для паўстанцаў з Прусіі, арганізаваў збор сродкаў сярод мясцовых памешчыкаў, кіраваў нацыянальнай жандармерыяй у Марыянпольскім, Ваўкавыскім, Кальварыйскім паветах. Другі Туган-Бараноўскі, былы капітан рускай арміі, быў у ліку тых, хто дзейнічаў у раёне Навагрудка.

У гады першай Сусветнай вайны літоўскія татары прымалі ўдзел у фарміраванні мусульманскага корпуса. Камандаваў корпусам энергічны генерал-лейтэнант Мацей Сулькевіч родам з-пад Ліды. Артылерыяй корпуса камандаваў яго саплямённік генерал Аляксандр Малькоўскі. Начальнікам штаба быў таксама татарын - Юзаф Базарэвіч. У цэлым у гады першай Сусветнай вайны ў рускай арміі знаходзілася на службе 18 літоўскіх татараў-генералаў. Палкоўнікаў, старэйшых і малодшых афіцэраў налічвалася сотні. У 1918 годзе пры іх актыўным удзеле быў сфарміраваны ўрад Крыма. Прэм'ер-міністрам стаў Мацей Сулькевіч. Высокія пасады ва ўрадзе займалі таксама літоўскія татары.

Што датычыць духоўнасці літоўскіх татараў, то яны захаваліся як самастойная этнічная група пад назвай "татары", перш за, ўсё дзякуючы мусульманскай веры, хаця і згубілі татарскую мову. У ХУІІ ст. яны цярпелі даволі моцны ўціск з боку каталіцызма, ім забаранялі будаваць мячэці. Тады шмат татараў ад'ехала ў Турцыю альбо прыняло хрысціянства, што прывяло да змяншэння колькасці татараў. Толькі Канстытуцыя 1766 года дазволіла ім рамантаваць старыя і будаваць новыя мячэці. Да 1795 года на землях Беларусі і Літвы знаходзілася 23 мячэці і 65 малебных дамоў. Самымі старажытнымі лічацца мячэці ў Нікрашчунцах пад Лідай (1415г.), у Лоўчыцах пад Навагрудкам (1420г.). Да пачатку ХХ ст. на тэрыторыі Беларусі дзейнічала больш 20 храмаў. Акрамя названых вышэй, мячэці былі ў Навагрудку, Слоніме, Ляхавічах, Капылі, Мядзелі, Асмолаве пад Навагрудкам і г.д. На сягоняшні дзень захаваліся толькі чатыры мячэці і ўсе на Гродзеншчыне. З іх у лепшым стане захавалася дзейнічаючая мячэць у Іўі. Дарэчы, яна пабудавана ў 1812 годзе на ўласныя сродкі польскай графіні-каталічкі Эльфрыды Аўгустаўны Замойскай у гонар павагі да мясцовых татараў за іх чэснасць, адданасць і прыстойнасць. З тых часоў вось ужо больш чым сто гадоў, па пятніцах благадарныя прыхажане-мусульмане здзяйсняюць намаз (дога-малітву) за ўпакой душы пані Замойскай. За апошнія два гады адноўлена мячэць у Навагрудку. Апошняй была разбурана Саборная мячэць у Мінску у 60-я гады. Выконвалі ўстаноўку М.Хрушчова: "В коммунизм - без попов, ксензов, равинов и мулл". Такім самым чынам былі ліквідаваны і могілкі.



***Наваградская мячэць**. Пачатак XIX ст.*



Менскі імам А.Варановіч з жонкай чытаюць Кур'ан.
Здымак 1991 года

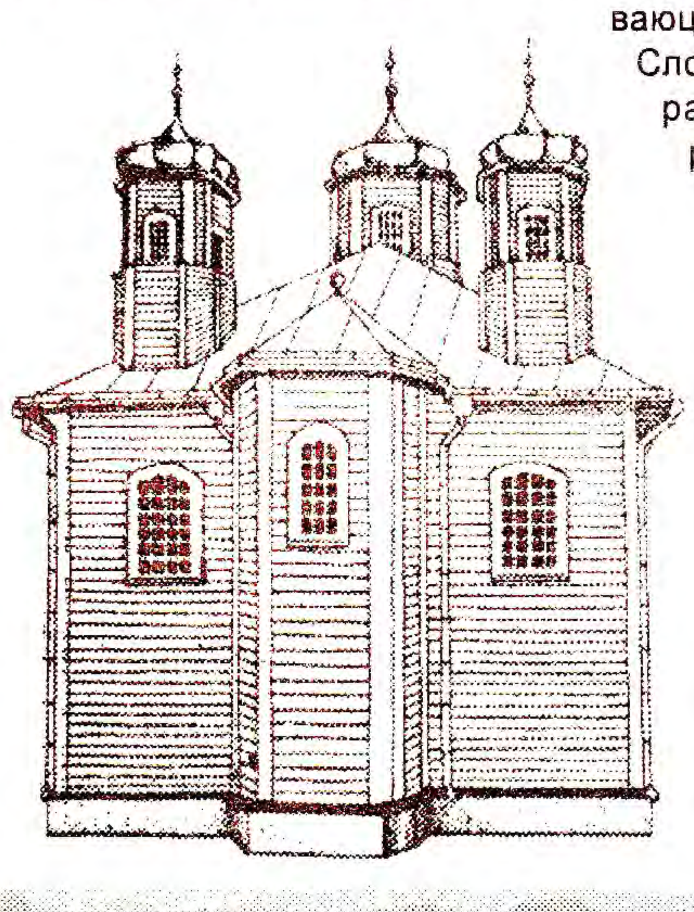
Згодна з перапісам 1989 года на тэрыторыі Беларусі пражывала 12436 татараў. Але гэта толькі тыя, хто свядома адносіць сябе да гэтай народнасці. Большасць Якубоўскіх, Александровічаў, Багдановічаў і Багданкевічаў, Наркевічаў і Радкевічаў, Асмалоўскіх, Карамазавых, Базарэвічаў і Мурзевічаў нават не падазраюць, што ў іх жылах цячэ татарская кроў.

Нараўне з казанскімі татарамі беларускія заўсёды лічыліся высокаадукаванымі людзьмі. На працягу стагоддзяў, страціўшы мову, яны карысталіся старабеларускай, выкарыстоўвачы пры гэтым на пісьме арабскую бязь. Дзякуючы вучоным татарам захавалася шмат помнікаў беларускай гісторыі і культуры.

Гады сталінскіх рэпрэсій не абыйшлі бокам і беларускіх татараў. Шмат з іх, хто жыў у Заходняй Беларусі, баючыся, што іх спасцігне доля крымскіх татараў, эмігравалі ў ЗША, Аўстралію, Заходнюю Еўропу.

Сёння найбольш кампактна татары ў Беларусі пражываюць у Іўі, Навагрудку, Слоніме, Астрыне. Акрамя так званых карэнных татараў, ёсць татары, якія апынуліся ў Беларусі ў выніку міграцыі ў савецкі перыяд. У Мінску пры Цэнтры нацыянальных культур створана "Згуртаванне татараў-мусульман Беларусі Аль-Кітап". У Гродне функцыянуе грамадскае аб'яднанне татараў горада. Мэтай аб'яднання з'яўляецца адраджэнне мовы, культуры, звычаяў, удзел у фестывалях нацыянальных культур, сумеснае правядзенне нацыянальных святаў.

С.ГАРДАНАЎ



Слонімская мячэць.
Малюнак з фота 30-ых гадоў.



Мячэць у Некрашунцах каля Ліды.
Здымак 30-ых гадоў.

СУПЕРМАРКЕТ

Уважаемые читатели!
Объявления по телефону круглосуточно - набираете 05 и экономите время.
Стоимость одной строки объявления (28 знаков) - 70 тыс. руб., рамка - 140 тыс.руб (рамку также можно заказать по телефону). Оплата вместе с оплатой вашего телефона. Объявления в рубриках „Услуги", „Знакомства" принимаются непосредственно в редакции.
05

ПРОДАЮ

■ шубу дет. искусст.
Тел. 5-68-95

■ сервант полиров. зеркальный б/у хор. состоян.
Тел. 720932

■ готовый камин-печь для саун и бань
Тел.447759

■ готовые бани с доставкой
Тел. 447759

■ дет. рюкзак "кенгуру" недорого
Тел.44-77-59

■ ванну чугунную б/у на дачу 1 миллион
Тел. 72-29-07

■ стир. маш. Рига б/у, шляпы жен. 500 тыс. руб., куртка жен. кож. б/у р-р 50, обои светл.-беж 6 рул. недорого
Тел. 31-24-27 после 18.00

■ Р/телефон от 40у.е., х-к Атлант 2706 ов.
ел. 55236

■ Документы на трактор.
Тел. 997-653

■ хол-к"АТЛАНТ"-256 МХМ-2706 новый гарантия.
Тел.72-75-57

■ Холодильники новые "Атлант" 367 (1 камера) 280 литров, гарантия 2,5 года, и 2706 (2 камеры) 280+60 литров, гарантия 3 года.
ел. 31-92-43 (после20 часов)

■ колонки АС 35 ват.
Тел.447759

■ черный искусственный мех.
Тел.33-52-48

■ газ. плиту: с/м"Вятка"-14 все б/у.
Тел.74-92-21

КУПЛЮ

■ газ. установ. на автомобиль 90 лит. производство РБ б/у
Тел.8-103708930095

■ Запчасти к АВИА 21.
Тел. 997653

■ шифер алюминиевый
Тел. 6-73-32

АВТОРЫНОК

Продаю

■ Ниссан-Блюберд 89 г.в,2.0l лит. рег., недорого срочно
Тел.72-08-75

■ запчасти к Опель-Аскона и кузов
Тел.99-73-30

■ М-412 рабочий 330 у.е
Тел.720436

■ Гольф-2 2-х дв.,86 г.в,1.6 т/дизель н/растамож,ЛТ-28 84 г.в, грузовой 2.4Д н/растамож., запчасти Мицубиси-Галант 86г.в,запчасти Опель-Омега 2.0l инжектор 90г.в, двигатель Опель-Кадет 1.3 бензин.
Тел. 74-36-55

НЕДВИЖИМОСТЬ

Продаю

■ 3-х комн.кв.с/п 34 кв.м.р-н Соломовой 5 эт.9500 у.е.
тел.74-90-26

■ срочно гараж д.Понемунь
Тел. 72-90-63 и 8-017-228-40-78

■ гараж в Понемуни
Тел. 6-73-32

Сниму

■ мол.семья снимет 1-комн.кв. в р-не Вишневца недорого можно б/мебели
Тел.72-40-79

■ Гараж р-н "Вяселка" до 5 у.е.
Тел. 31-27-06

РАЗНОЕ

■ Утерян СБ №98-622 Пальяновой Ирины Валентиновны.

■ перспективная работа для сообразных и энергичных женщин
Тел.6-12-23 с 08.00 до 12.00 и с 18.00 до 21.00

■ работа для девуш. с 21 года, интим исключен.
Тел.448-941

■ ищу работу диспетчера на дому.
Тел.44-77-59

■ матем-ка,к.р.
Тел.44-96-85

■ Простая работа
Тел. 72-28-87 (с 17 до 19)

УСЛУГИ

■ Кач. облицовка плит.
Тел. 6-43-35

■ К вступ. экзаменам по анг. готовимся сейчас.
Тел. 751702

Изготавливаем памятники из мраморной крошки: быстро, дешево, качественно
Тел. 311907

ПОЗДРАВЛЕНИЕ



Редакция газеты "Биржа информации" поздравляет бабушку Нину с юбилеем!

Желаем счастья, здоровья и никогда не терять ту жизнерадостность и энергию, которая при Вашем появлении согревает всю редакцию.

Коллектив "БИ"

НТВ-Плюс. Список каналов расширяется

За последнее время значительно расширился спектр каналов, предлагаемых первым оператором платного спутникового телевидения на территории СНГ телекомпанией НТВ-Плюс.

Перед вами краткий обзор содержания вышеупомянутых каналов, многие из которых уже успели полюбиться телезрителям.

ANIMAL PLANET

Фильмы о животных и дикой природе, об их непосредственной среде обитания и образе жизни. Передачи о домашних животных и о том, как правильно за ними ухаживать. Рассказы о людях, чья жизнь связана с живой природой. Девиз канала "Нашу планету населяет более 2 миллионов живых видов. Вы - один из них. С остальными знакомьтесь в передачах канала "Animal Planet"!". ***Транслируется круглосуточно с переводом на русский язык.***

DISCOVERY

Научно-популярные передачи и документальные фильмы, рассказы о природе и окружающей среде, о мире науки и техники, загадки истории, отважные путешествия и удивительные открытия. Передачи этого телеканала отличаются высочайшей степенью компетентности и рассчитаны на самую широкую аудиторию. ***Транслируется круглосуточно с переводом на русский язык.***

НТВ

Самые свежие новости, а также сериалы, фильмы, музыка, спорт. ***Эфирный канал в цифровом варианте "НТВ-Плюс".***

ТНТ

Передачи культурно-просветительского характера, документальные фильмы, детские и художественные передачи, трансляции из концертных залов, театров, музеев. ***Эфирный канал в цифровом варианте "НТВ-Плюс"***

MTV-RUSSIA

Российская версия одного из лучших музыкальных телеканалов мира. Помимо самых "горячих" хитов сезона, недели и иных мыслимых и немыслимых музыкальных эпох, здесь можно найти ежедневные встречи и интервью со звездами. Отдельные передачи посвящены разговорам и сплетням о личной жизни кумиров, разным музыкальным жанрам. MTV, без сомнения, является лидером среди музыкальных каналов, ориентированных на тинейджерскую аудиторию.

РОССИЯ

Самые свежие новости, а также сериалы, фильмы, музыка, спорт. ***Эфирный канал в цифровом варианте "НТВ-Плюс"***

КУЛЬТУРА

Передачи культурно-просветительского характера, документальные фильмы, детские и художественные передачи, трансляции из концертных залов, театров, музеев. ***Эфирный канал в цифровом варианте "НТВ-Плюс".***

FASHION TV

Уникальный канал, целиком посвященный международной моде. Постоянно сменяющие друг друга показы коллекций одежды от ведущих мировых дизайнеров высокой и альтернативной моды в режиме "нон-стоп". Рассказы и мнения модельеров о стиле одежды на нынешний и предстоящий сезоны. Новости и история, дома моды и интервью с топ-моделями. Без сомнения, самый любимый женщинами телеканал. ***Время вещания - с 9.00 до поздней ночи.***

E! НОВОСТИ ШОУ-БИЗНЕСА

Российская версия американского 24-часового спутникового канала о шоу-бизнесе "E! Entertainment". В его программе можно найти буквально все новости этого мира: от интервью со звездами и горячих новостей до закулисных сплетен и прямых трансляций с различных торжественных церемоний и вечеров. Только в США этот канал насчитывает более 40 миллионов подписчиков. Помимо США, отдельные программы и репортажи канала "E! Entertainment" регулярно появляются в программной сетке большинства крупных телеканалов 120 стран мира, охватывая приблизительно более 300 миллионов зрителей.

Напоминаем, что каналы - платные, и для их просмотра необходим цифровой тюнер с декодером Viaccess и ключ-карта а также ежемесячная оплата на счет телекомпании НТВ-Плюс суммы, эквивалентной 20 у.е. в месяц за основные 27 каналов и 7 у.е. за каждый из премиальных пакетов.

Знакомство с каналами будет продолжено в следующих номерах «БИ».

Понедельник, 15 ноября

В связи с неисправностью типографского оборудования редакция вынуждена временно отказаться от вкладыша ТВ.

БТ

6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь! **7.00** Новости. **8.15** Резонанс. **9.00** Новости. **9.10** Потребительская корзина. **9.25** "Сегодня с вами..." Народный артист Беларуси актер театра им.Я.Купалы Павел Дубашинский. **9.50** Здоровье. **10.15** Викторина "Все дело в шляпе". **10.40** Мультфильм. **11.00** Новости. **11.10** Новые имена. **11.20** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **12.05** Теленавигатор. **12.25** Музыка без границ. **13.00** Новости. **13.10** Дневной сеанс. "История одной любви". Худ.фильм по рассказам А.П.Чехова. **14.35** "Жду новый день". Поэтесса Нина Захаревич (г.Поставы). **15.00** Новости. **15.10** Сериал для детей. "Черный пират" (Италия). **15.35** Видеокурс немецкого языка. Передача 21–я. **15.55** ТВ — школе. География Беларуси. 9–й класс. "Экологические проблемы Беларуси". **16.25** Мультфильм. **16.35** Авто–парк. **16.45** Премьера песни. **17.00** Новости (с сурдопереводом). **17.10** "А музыка звучит..." Музыкальная программа с участием Академического хора Белтелерадиокомпании. **17.30** "Остров у города". Телеочерк о бывшем поселке "Сосны" и его жителях. **18.00** Добрый вечер, Беларусь! В программе: "Разговор в прямом эфире", "Что делать?" **18.25** "Понедельник с "Христофором". **18.40** Международные спортивные новости. **19.00** Новости. **19.15** Политические диалоги. **19.40** Новые имена. **19.50** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **20.40** Колыбельная. **21.00** Панорама. **21.40** Событие. **22.00** "Последний дюйм". Худ.фильм по рассказу Дж.Олдриджа (СССР–Франция). **23.25** Криминальная хроника. **23.30** Белорусский хит–парад. **23.35** Третий тайм. **0.05** Новости.

ОРТ

17.00, 23.25 Новости. **15.00** Звездный час. **15.30** ...До шестнадцати и старше. **16.00** "Нежный яд". Сериал. **17.25** "Ускоренная помощь". **17.55** Мы и время. **18.35** Погода. **18.40** Сериал "Цыган". 4–я серия. **19.45** Спокойной ночи, малыши! **20.00** Время. **21.00** "Секретные материалы" ("X–files"). **22.45** "Взгляд". **23.40** Ночной детектив. Сериал "Майк Хаммер: На тропе войны".

РТР

8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести **8.20** "Гомеопатия и здоровье" **8.30** "Арена — спорт". Тележурнал **9.00** "Гомеопатия и здоровье". **9.10** "Цыганка". Телесериал. **10.00** "Лето нашей тайны" Телесериал. **15.30** "Крокодил Гена", "Теремок". Мультфильмы. **16.20** Башня. **16.55** "Комиссар Рекс". Телесериал (Австрия–Германия). **18.30** Русская серия. Сергей Варчук, Лев Дуров, Алексей Жарков и Владимир Этуш в телесериале "Поворот ключа". **19.25** "Клуб "Белый попугай". **20.45** Стефани Бичем в мелодраме "Секреты" (США). **22.40** "Народ хочет знать". Публицистическое ток–шоу. **22.55** "Дежурная часть". **23.10** "Спорт + ТВ". Тележурнал. **0.20** "Магазин на диване".

КУЛЬТУРА

7.00 Программа передач. **7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00** Новости культуры. **7.20** После новостей... **7.40** Времена и воины. "Нормандцы". **8.10** Ретроспектива фильмов Бориса Кимягарова. "Сказание о Рустаме". Худ. фильм. ("Таджикфильм". **1971** г.). 1–я серия. **9.20** Симфонические миниатюры русских композиторов. **9.35** "Российский курьер". Сахалинская область. **10.15** Страна Фестиваля. **10.40** "Ветер в спину". Телесериал (Канада, **1994** г.). Режиссер Г.Фрост. 26–я серия. **11.40** "Свидание с Сильви Гиллем". Современная хореография. **13.45** "Твой любящий друг", "Теплый хлеб", "Гришкины книжки". Мультфильмы. **14.15** "С потолка". Программа О.Басилашвили. Владислав Стржельчик. **14.45** "Вместе с Фафалей". "Поговорим на английском!" **15.00, 17.30** Новости. **15.10** Кино — детям. "Умные вещи". Худ. фильм. **16.15** Великие дворцы мира. "Красный порт и Тадж–Махал" (Индия). **16.40** "Ветер в спину". Телесериал (Канада, **1994** г.). Режиссер Г.Фрост. 26 —я серия. **17.40** Вижу цель! **18.05** "ВГИКу — 80". Музыкальная фантазия "На дне". **18.30** Боярский двор. **19.00** Pro memoria. "Рефлексия XX век". Режиссер Е.Потиевский. **19.15** Чудор–сказка; **19.50, 21.40** С.Довлатов. "Заповедник". Премьера спектакля театра им. Моссовета. Постановка М.Зонненштраля. Режиссер О.Анохина. **1999** г. Часть 1–я и 2–я. **21.20** После новостей... **22.15** Закрытие I Международного конкурса органистов им.М.Таривердиева. **22.40** "Душой исполненный полет". Художник Петр Зальцман.

НТВ

5.00 Сегодня утром. **5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30** "Сегодня утром". Информационная программа. **5.15, 6.15, 7.15** Спорт, погода. **5.20, 6.20** Криминал. **5.35** Карданный вал. **5.50, 7.20** Впрок. **6.35** Мультфильм. **6.50** Большие деньги. **7.45** Интересное кино. **7.55** Мир кино. "Она написала убийство" (США). **8.50** Мультфильм. **9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00** Сегодня. **9.25** Александр Абдулов в детективе "Сицилианская защита". **11.30** "Старый телевизор" вспоминает: "Человек в проходном дворе". **13.30** Михаил Глузский, Евгений Киндинов, Олег Даль и Лариса Удовиченко в детективе "Золотая мина". **1**–я серия. **14.45** Фитиль. **15.35** Мир приключений и фантастики. "Зеркало, зеркало" (Австралия). **16.05** Мультсериал "Битлджус" (США). **16.30** Впрок. **16.50** Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США). **17.40** Криминал. **18.40** Герой дня. **19.00** Час сериала. "Скорая помощь" (США). **19.55** Совершенно секретно. **21.45** Премьера НТВ. "Двое". **22.30** Куклы. **22.45** Сегоднячко. **23.25** Сегодня в полночь. **23.45** "Футбольный клуб" представляет Лигу чемпионов.

Биржа информации 11.11.99 №45(90)

ПОЛЬША-1

07 00 Кофе или чай? **08 45** "Господин Золотая Ручка". Сериал пр–ва США. **09 05** Биржа. **09 15** Краковские пригороды. **09 30** Новости. **09 42** Прогноз погоды. **09 45** Мультсериал. **10 10** Мама и я . **10 30** Дошкольники дома. **10 50** Поговорим о детях. **11 00** "Милагрос". Сериал пр–ва Италии. **11 55** Почти совершенная семья. **12 15** Документальный фильм. **12 40** Только для взрослых. **13 00** Новости. **13 10** Агробизнес. **13 20** Контрасты. **13 30** Сельское хозяйство в мире. **13 45** Первый крик. **14 15** Вести со всего мира. **14 45** Я был солдатом вермахта. **15 00** Остановка ПНР. Костел. **15 30** Малый оборот. **15 45** Программа для детей. **16 00** Новости. **16 10** Олимпийский журнал. **16 40** "Наше радио". Сериал пр–ва Англии. **17 05** Музыкальный сервис. **17 10** Программа для молодежи. **17 15** Телеэкспресс юниоров. **17 20** Программа для молодежи. **18 00** Телеэкспресс. **18 25** "Клан". Сериал пр–ва Польши. **18 50** Гость первой программы. **19 00** "Мода на успех". Сериал пр–ва США. **19 25** Полицейский журнал. **19 40** Автомикс. **19 55** Мой след. **20 00** Вечеринка. **20 30** Новости. **20 56** Спорт. **21 01** Прогноз погоды. **21 10** "Спасение 77". Сериал пр–ва США. **21 55** Новости. **22 05** Телетеатр. **23 15** Приглашение в телетеатр. **23 20** Белые вороны. **23 45** Новости. **00 15** Спорт. **00 20** Документальный фильм. **00 55** "Жаворонки на привязи". Фильм пр–ва Чехословакии. **02 30** Документальный фильм. **02 25** Мой след.

ПОЛЬША-2

08 30 Новости. **08 50** Студия красоты. **09 00** Местная программа. **09 30** Теленовелла пр–ва Польши. **10 50** Мир женщин. **11 15** "Золотые мечты". Сериал пр–ва Бразилии. **12 10** "Добро и зло". Сериал пр–ва США. **13 00** Телетурнир. **13 25** Арка Ноя. **13 55** Теледневник. **14 10** Фестиваль циркового искусства. **14 55** Театр для детей. **15 40** Отчизна. **16 00** "В лабиринте". Сериал пр–ва Польши. **16 30** Телетурнир. **17 00** Панорама. **17 10** "Их пятеро". Сериал пр–ва США. **18 00** Тележурнал. **18 30** Местная программа. **19 20** От уха до уха. **19 30** Панорама. **19 55** Телетурнир. **20 20** Музыкальная программа. **20 30** Почему мы. **21 00** Экзотическое лето. **22 00** Панорама. **22 21** Прогноз погоды. **22 25** Спорт. **22 30** Музыкальная программа. **22 40** Фильм пр–ва Польши. **00 05** Сад искусств. **00 35** Документальный фильм. **01 20** Развлекательная программа. **01 55** "Актер кино". Фильм пр–ва Ирана.

POLSAT

07 00 Музыкальная программа. **08 00** "Мир Бандых". Сериал пр–ва США. **08 35** Мультсериалы. **09 00** Программа для детей. **09 30** "Тарзан". Сериал пр–ва США. **10 00** "Как две капли шоколада". Сериал пр–ва США. **10 30** "Палома". Сериал пр–ва Мексики. **11 30** "Возвращение супермена". Сериал пр–ва США. **12 30** "Легенды Кун–фу". Сериал пр–ва США. **13 30** Телешоу с наградами. **14 30** Развлекательная программа. **15 00** Любовь с первого взгляда. **15 30** Твой врач. **15 45** Стоит захотеть. **16 00** Мультсериал. **16 30** Информация. **16 55** "Просто любовь". Сериал пр–ва Бразилии. **17 55** "Возвращение Супермена". Сериал пр–ва США **18 45** "Мортал Комбат". Сериал пр–ва США. **19 45** Суперэкспресс. **19 45** Информация. **19 50** Прогноз погоды. **19 55** "Палома". Теленовелла пр–ва Мексики. **20 45** Прогноз погоды. **20 50** Реальное телевидение. **21 00** "Плохие мальчики". Фильм пр–ва США. **23 35** "Алли Мак Билл" Сериал пр–ва США. **00 00** Информация и бизнес. **00 30** "Медовые годы". Сериал пр–ва Польши. **01 00** Суперэкспресс. **01 15** "Аль Капоне". Фильм пр–ва США. **03 45** Музыка.

МИР КИНО

9.30 Сегодня в программе. **9.35** Роберт Дювалл, Брайан Деннехи, Билли Боб Торнтон и Френсис Фишер в драме Джеймса Кича "Счастливые звезды над Генриеттой" (США). Д–13. **11.25** КиНовости. **11.40** Майк Мэдсен и Рой Шайдер в приключенческом боевике Джозефа Мери "Цель — президент" (США). Д–17. **13.15** Клинт Иствуд, Кайл Иствуд и Вирна Блум в фильме "Лабух" (США). Д–13. **15.15** Джеймс Спейдер и Энн Броше в остросюжетной драме Ронана О'Лири "В полосе прибоя" (Ирландия — Великобритания). Д–17. **16.55** КиНовости. **17.10** Юрий Смольский и Януш Гайос в остросюжетном сериале "Аквариум, или одиночество шпиона". Часть 1–я. "Отбор" (Польша).Д–17. **18.00** Джек Гилберт, Корвин Пол Сперри и Милена Нокум в военном боевике "Боевые крысы" (США). Д–13. **19.35** Элизабет Энн Аллен и Майкл Харрис в криминальной драме Питера Куитта "Тихая ложь" (США). Д–17. **21.10** Джеймс Бролин в триллере Брента Хаффа "Мы, народ" (США). Д–17. **22.40** КиНовости. **22.50 — 0.45** АдрианоЧелентано в трагикомедии Дарио Ардженто "Пять дней" (Италия). Д–17.

Вторник, 16 ноября

БТ

6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь! **7.00** Новости. **8.15** Политические диалоги. **8.40** Потребительская корзина. **9.00** Новости. **9.10** ТВ — школе. География Беларуси. 9–й класс. "Экологические проблемы Беларуси". **9.40** "На волне взаимопонимания". **10.30** "Сегодня с вами..." Главный редактор журнала "Алеся" Мария Кар– ленко. **11.00** Новости. **11.10** Новые имена. **11.15** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **12.00** Третий тайм. **12.30** "А музыка звучит..." Поют артисты российской эстрады. **13.00** Новости. **13.15** "Дайте мне петь". Короткометражный музыкальный фильм. **14.05** Туроб"ектив. **14.25** Бездельник. **15.00** Новости. **15.10** Сериал для детей. "Черный пират" (Италия). **15.35** Видеокурс английского языка. Передача 5–я. **16.00** ТВ — школе. Белорусская литература. 10–й класс. В.Дунин–Марцинкевич. "Пинская шляхта". **16.40** "Необыкновенный полигон". Телеочерк. **17.00** Новости (с сурдопереводом). **17.10** Уроки Н.Новожиловой. **17.35** Гости в дом. К Национальному празднику Латвийской Республики. **18.00** Добрый вечер, Беларусь! В программе: "Разговор в прямом эфире", "Что делать?", юмористическая рубрика "Банка комиксов". **18.40** Международные спортивные новости. **19.00** Новости. **19.15** "Алло, "Событие". Прямая линия. **19.55** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **20.40** Колыбельная. **21.00** Панорама. **21.40** Событие. **22.00** А.Збруев, В.Спиридонов, О.Ефремов в четырехсерийном худ.фильме "Батальоны просят огня" ("Мосфильм"). 1–я серия. **23.05** Криминальная хроника. **23.10** Белорусский хит–парад. **23.15** Музыкальный салон с Элеонорой Езерской. **0.10** Новости. **0.20** Джаз в ночи. Минская джазовая осень.

ОРТ

8.00, 11.00 (с сурдопереводом). **14.00** (с сурдопереводом), **17.00, 23.05** Новости. **8.15** "Нежный яд". Сериал. **9.15** "Ускоренная помощь". **9.40** Как это было. "Первые "Жигули". **1969**г.". **10.20** Волшебный сериал "Пещера Золотой Розы". **10.50** Домашняя библиотека. **13.30** Программа "Вместе". **14.20** Мультсеанс: "Как казаки мушкетерам помогали", "Как казаки кулеш варили". **14.50** Возможно все!. **15.05** Юные гладиаторы в программе "Царь горы". **15.30** ...До шестнадцати и старше. **16.00** "Нежный яд". Сериал. **17.25** Планета КВН. **17.55** Ищу тебя. **18.35** Погода. **18.40** Сериал "Цыган". 5–я серия. **19.45** Спокойной ночи, малыши! **20.00** Время. **21.00** "Возьмемся за руки, друзья..." Концерт в фонд помощи пострадавшим от терроризма.

РТР

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести **7.15** "Дежурная часть". **8.30** "Арена — спорт". Тележурнал. **9.00** Дуфуня Вишневский и Алексей Кортнев в народной драме "Грешные апостолы любви". **10.55** "Чудо–дерево", "Чебурашка", "Веселая карусель". Мультфильмы. **16.20** Башня. **16.55** "Комиссар Рекс". Телесериал. **17.50** Программа передач. **18.30** Сергей Варчук, Лев Дуров, Алексей Жарков и Владимир Этуш в телесериале "Поворот ключа". **19.25** "Полный Модерн". **20.45** Сандра Баллок и Меттью Макконахи в триллере по роману Джона Гришема "Время убивать"(США). **23.30** "Народ хочет знать". Публицистическое ток–шоу. **23.45** "Дежурная часть". **0.20** "Магазин на диване".

КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры. **7.20** После новостей... **7.40** Великие дворцы мира. "Красный порт и Тадж–Махал" (Индия). **8.05** Ретроспектива фильмов Бориса Кимягарова. "Сказание о Рустаме". Худ. фильм. ("Таджикфильм". **1971** г.). 2–я серия. **9.15** Благотворительный гала–концерт. Звезды балета — журналу "Балет". **10.45** Вижу цель! **11.15** "Иду не спеша..." Художник И.Селиванов. **11.40** К 75–летию "Мосфильма". "Не отправленное письмо". Худ. фильм. ("Мосфильм", **1959** г.). Режиссер М.Калатозов. **13.45** "История о девочке, наступившей на хлеб". , "Крылья", "Тяп–ляп". Мультфильмы. **14.15** Рассказы старого сплетника. Имре Кальман. Авторская программаА.Белинского. **14.45** "Вместе с Фафалей". "В море слов". **15.00, 17.30** Новости. **15.10** Кино — детям. "Русалочка". Худ. фильм. **16.35** Ордодокс. **16.55** Океаны времени любви. **17.40** "Ноу–хау". Тележурнал. **17.55** А.П.Чехов. "Заблудшие". Читает А.Борисов. **18.05** Г.Боровик. "Человек, которому верили все. Программа из цикла "Завещание XX века". Часть 1–я. **18.50** "Соло и Тутти". Ф.Лист. Концерт №2 для фортепиано с оркестром. Солист Н.Сук. Дирижер М.Плетнев. **19.15** Чудо–сказка. **19.50** "Нормандия". Док. фильм. (Франция). **20.45** После новостей... **21.05** "Балканский экспресс". Худ. фильм. (Югославия)

НТВ

5.00 Сегодня утром. **5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30** "Сегодня утром". Информационная программа. **5.15, 6.15, 7.15** Спорт, погода. **5.20, 6.20** Криминал. **5.35** Карданный вал. **5.50, 7.20** Впрок. **6.35** Мультфильм. **6.50** Большие деньги. **7.45** Интересное кино. **7.55** "Третий тайм". Программа С.Шустера. **8.50** Мультфильм. **9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00** Сегодня. **9.25** Совершенно секретно. Информация к размышлению. **10.25** Герой дня без галстука. **11.30** "Старый телевизор" вспоминает: "Человек в проходном дворе". **13.30** Час сериала. Детектив "Золотая мина". 2–я серия. **14.45** Фитиль. **15.35** Мир приключений и фантастики. "Зеркало, зеркало" (Австралия). **16.05** Мультсериал "Битлджус" (США). **16.30** Впрок. **16.50** Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США). **17.40** Криминал. **18.40** Герой дня. **19.00** Час сериала. "Скорая помощь" (США). **19.50** Час сериала. "Улицы разбитых фонарей". "Танцы на льду". **21.45** "Глас народа". Программа Евгения Киселева. **22.50** Сегоднячко. **23.30** Сегодня в полночь. **23.50** "Антропология". Программа Д.Диброва.

ПОЛЬША-1

07 00 Кофе или чай? **08 45** "Господин Золотая Ручка". Сериал пр–ва США. **09 05** Биржа. **09 15** Краковские пригороды. **09 30** Новости. **09 42** Прогноз погоды. **09 45** Мультсериал. **10 10** Мама и я . **10 25** Дошкольники дома. **11 00** "Милагрос". Сериал пр–ва Италии. **11 50** Дом полный животных. **12 00** Экран с цветком. **12 10** Путешествие по Тихому океану. **13 00** Новости. **13 10** Агробизнес. **13 25** Хотим помочь. **13 35** Это купят. **13 45** Музыкальная программа. **14 00** Теледневник. **14 10** Время паводка. **14 30** В райском саду. **14 50** Телекомпьютер. **15 15** "Сага рода Ганзегел". Фильм пр–ва Германии. **15 30** Программа для детей. **16 00** Новости. **16 10 360** градусов вокруг тела. **16 35** "Наше радио". Сериал пр–ва Англии. **17 00** Музыкальный сервис. **17 05** Программа для молодежи. **17 30** Телеэкспресс юниоров. **17 35** Программа для молодежи. **18 00** Телеэкспресс. **18 25** "Клан". Сериал пр–ва Польши. **18 50** Гость первой программы. **19 00** "Мода на успех". Сериал пр–ва США. **19 25** Студия **2000**. **19 40** Пегас. **19 55** Мой след. **20 00** Вечеринка. **20 30** Новости. **20 56** Спорт. **21 01** Прогноз погоды. **21 10** "Военное следствие". Сериал пр–ва США. **22 01** Новости. **22 05** Время документа. **23 05** Публицистическая программа. **23 58** Монитор. **00 28** Спорт. **00 35** За кулисами ПНР. **01 05** "Зеленый луч". Фильм пр–ва Франции. **02 40** Все об огороде. **03 05** "Сага рода Ганзегел". Фильм пр–ва Германии. **03 35** Мой след.

ПОЛЬША-2

08 30 Новости. **08 50** Студия красоты. **09 00** Местная программа. **09 30** Теленовелла пр–ва Польши. **10 00** "Доктор из альпийской деревни". Сериал пр–ва Германии. **10 50** Мир женщин. **11 15** "Золотые мечты". Сериал пр–ва Бразилии. **13 00** Телетурнир. **13 30** Детская больница. **13 55** Теледневник. **14 15** Международный фестиваль циркового искусства. **15 05** Мультсериал. **15 30** Программа для подростков. **16 00** "В лабиринте". Сериал пр–ва Польши. **16 30** Телетурнир. **17 00** Панорама. **17 10** "Их пятеро". Сериал пр–ва США. **18 00** Костел и мир. **18 10** Католическая программа. **18 30** Местная программа. **19 20** От уха до уха. **19 30** Панорама. **19 55** Телетурнир. **20 20** Музыкальная программа. **20 30** Развлекательная программа. **21 00** Публицистическая программа. **22 00** Панорама. **22 21** Прогноз погоды. **22 25** Спорт. **22 30** Музыкальная программа. **22 40** Детская больница. **23 10** Вечер с Ягельским. **00 00** "Птица". Фильм пр–ва США.

POLSAT

07 00 Музыка. **08 00** "Мир Бандых". Сериал пр–ва США. **08 35** Мультсериалы. **09 30** "Тарзан". Сериал пр–ва США. **10 00** "Магги Винтерс". Фильм пр–ва США. **10 30** "Палома". Теленовелла пр–ва Мексики. **11 30** "Возвращение Супермена". Сериал пр–ва США. **12 30** "Мортал Комбат". Сериал пр–ва США. **13 30** Телешоу с наградами. **14 30** "Мир Плохих". Сериал пр–ва Польши. **15 00** Киножурнал. **15 30** Тележурнал **4** х **4**. **16 00** Мультсериал. **16 30** Информация. **16 50** "Просто любовь". Сериал пр–ва Бразилии. **17 50** "Ренегат". Сериал пр–ва США. **18 40** "Легенды Кун–фу". Сериал пр–ва США. **19 30** Суперэкспресс. **19 45** Информация. **19 50** Прогноз погоды. **19 55** "Палома". Теленовелла пр–ва Мексики. **20 45** Прогноз погоды. **20 50** Реальное телевидение. **21 00** "Медовые годы". Сериал пр–ва Польши. **21 30** "Малолетний Ниндзя на военной тропе". Фильм пр–ва США. **23 30** Телевизионное следственное бюро. **00 00** Информация и бизнес. **00 30** Бумеранг. **01 00** Суперэкспресс. **01 00** Чемпионат мира по футболу. **04 00** Музыка.

МИР КИНО

9.30 Сегодня в программе. **9.35** Юрий Смольский и Януш Гайос в остросюжетном сериале "Аквариум, или одиночество шпиона". Часть 1–я. "Отбор" (Польша). Д–17. **10.25** Адриано Челентано в трагикомедии Дарио Ардженто "Пять дней" (Италия). Д–17. **12.25** КиНовости. **12.35** Джек Гилберт, Корвин Пол Сперри и Милена Нокум в военном боевике "Боевые крысы" (США). Д–13. **14.10** Элизабер Энн Аллен и Майкл Харрис в криминальной драме Питера Куитта "Тихая ложь" (США). Д–17. **15.45** Джеймс Бролин в триллере Брента Хаффа "Мы, народ" (США). Д–17. **17.20** Юрий Смольский и Януш Гайос в остросюжетном сериале "Аквариум, или одиночество шпиона". Часть 2–я. "Учеба" (Польша). Д–17. **18.10** КиНовости. **18.25** Энтони Хопкинс, Менна Траслер и Нью Ллойд в мелодраме "Август" (Великобритания). Д–13. **19.55** Чэд МакКуин и Гэри Джнилс в боевике Ричарда Пепина "Огневая мощь" (США).Д–17. **21.30** Дэвид Аркетт Кэтрин Эрби и Джей Фримен в комедийной мелодраме Финна Тейлора "Повелитель рыб" (США). Д–17. **23.05–0.45** Майкл Кристиани и Шеннон Уирри в эротическом триллере Ли Фроста "Наваждение" (США). Д–17.

Среда, 17 ноября

БТ

6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь! **7.00** Новости. **8.00** Алло, "Событие". **8.40** Потребительская корзина. **9.00** Новости. **9.10** ТВ — школе. Белорусская литратура. 10–й класс. В.Дунин–Марцинкевич. "Пинская шляхта". **9.50** "Я рисую". **10.05** Око. Про рекламу и не только... **10.25** Родное слово. Белорусский поэт **20**–х годов Рыгор Папарать. **11.00** Новости. **11.10** Новые имена. **11.20** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **12.05** Компьютерный полигон. **12.25** Зорная ростань. **13.00** Новости. **13.15** Видимо–невидимо. **14.25** Ток–шоу "Карамболь" с участием Земфиры. **15.00** Новости. **15.10** Сериал для детей. "Черный пират" (Италия). **15.35** Видеокурс немецкого языка. Передача **22**–я. **15.55** "**5** х **5**". Информационно–развлекательная программа. **16.25** Педагогический экран. **17.00** Новости (с сурдопереводом). **17.10** "А музыка звучит..." Песни композитора Эдуарда Зарицкого. **17.35** Судьба моя и надежда. **18.00** Добрый вечер, Беларусь! В программе: "Разговор в прямом эфире", "Что делать?", журнал для женщин "Кошки". **18.40** Международные спортивные новости. **19.00** Новости. **19.15** "Сегодня с вами..." Директор ОАО "Клецкий маслодельный комбинат" Николай Рубаник. **19.40** Новые имена. **19.50** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **20.40** Колыбельная. **21.00** Панорама. **21.40** Событие. **22.00** "Батальоны просят огня". Худ.фильм ("Мосфильм"). 2–я серия. **23 15** Криминальная хроника. **23.20** Белорусский хит–парад. **23.25** Королевская охота. **23.55** Новости. **0.05** Темная комната. Дайджест.

ОРТ

8.00, 11.00 (с сурдопереводом). **14.00** (с сурдопереводом), **17.00, 23.30** Новости. **8.15** "Нежный яд". Сериал. **9.15** Джентльмен–шоу. **9.40** Ищу тебя. **10.20** Волшебный сериал "Пещера Золотой Розы". **10.50** Домашняя библиотека. **13.30** Программа "Вместе". **14.20** Мультсеанс: "Как казак счастье искал", "Как казаки олимпийцами стали". **14.50** Классная компания. **15.05** Зов джунглей. **15.30** ...До шестнадцати и старше. **16.00** "Нежный яд". Сериал. **17.25** Маски–шоу. **17.55** Человек и закон. **18.35** Погода. **18.40** Сериал "Цыган". 6–я серия. **19.45** Спокойной ночи, малыши! **20.00** Время. **21.00** Шон Коннери идет на дело в фильме "Большое ограбление поезда". **23.00** А.Гордон. "Собрание заблуждений".

РТР

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести **7.15** "Дежурная часть". **8.20** "Гомеопатия и здоровье". **8.30** "Арена — спорт". Тележурнал. **9.00** "Гомеопатия и здоровье". **9.10** "Цыганка". Телесериал. **10.00** "Лето нашей тайны". Телесериал (Бразилия). **15.30** "Шапокляк", "Веселая карусель". Мультф. **16.20** Башня. **16.55** "Комиссар Рекс". Телесериал. **17.50** Программа передач. **18.30** Русская серия. Сергей Варчук, Лев Дуров, Алексей Жарков и Владимир Этуш в телесериале "Поворот ключа". **19.25** Сам себе режиссер. **20.45** Борис Щербаков и Михаил Жигалов в детективе "Дом свиданий". **22.25** "Выбор". Дневник Центризбиркома. **22.40** "Дежурная часть". **22.55** "Кино + ТВ". **0.20** "Ночное рандеву" с Ксенией Стриж. **1.00** "Магазин на диване".

КУЛЬТУРА

9.05 Ретроспектива фильмов Бориса Кимягарова. "Рустам и Сухраб". Худ. фильм. ("Таджикфильм", **1971** г.). **10.35** "Нормандия". Док. фильм. (Франция). **11.30, 13.30, 19.30, 23.00** Новости культуры. **11.40** К 75–летию "Мосфильма". "Поэт". Худ. фильм. ("Мосфильм", **1956** г.). Режиссер Б.Барнет. **13.15** Поклонникам Терпсихоры. **13.45** "Короткие истории", "Старинная баллада", "Фламандский мальчик". Мультфильмы. **14.10** "Царская ложа". Саулюс Сондецкис. **15.00, 17.30** Новости. **15.10** Кино — детям. "Разбойники поневоле". Худ. фильм. (ГДР **1977** г.). **16.15** Великие дворцы мира. "Мекнес" (Марокко). **16.45** "Великий Малый". Передача 1–я. **17.40** Романсиада–99. **18.05** "ВГИКу — 80". "Плач". Коротком.худ. фильм. **18.15** Г.Боровик. "Человек, которому верили все". Программа из цикла "Завещание XX века". Часть 2–я. **19.15** Чудо–сказка. **19.50** "Постскриптум. Танго Эдди Рознера". Док. фильм.. Режиссер Т.Скабард. **20.45** После новостей... **21.05** Ретроспектива фильмов Душана Макавеева. "Человек не птица". Худ. фильм. (Югославия). **22.20** Другая музыка.

НТВ

5.00 Сегодня утром. **5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30** "Сегодня утром". **5.15, 6.15, 7.15** Спорт, погода. **5.20, 6.20** Криминал. **5.35** Карданный вал. **5.50, 7.20** Впрок. **6.35** Мультфильм. **6.50** Большие деньги. **7.45** Интересное кино. **7.55** Час сериала. "Улицы разбитых фонарей". "Танцы на льду". **8.50** Мультфильм. **9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00** Сегодня. **9.25** "Глас народа". Программа Евгения Киселева. **10.35** "Среда". Экологическая программа. **11.30** Мир кино. Худ. фильм. "Половина неба" (Испания). Часть 1–я. **13.30** Мир кино. Худ. фильм. "Половина неба" (Испания). Часть 2–я. **14.10** Телеигра "Ключи от форта Байяр". **15.35** Мир приключений и фантастики. "Зеркало, зеркало" (Австралия). **16.05** Мультсериал "Битлджус". **16.30** Впрок. **16.50** Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич". **17.40** Криминал. **18.35** Герой дня. **18.55** Час сериала. "Скорая помощь". **19.45** Час сериала. "Улицы разбитых фонарей". "Петербургский презент". **21.45** "Независимое расследование" с Николаем Николаевым. **22.30** Сегоднячко. **23.25** Сегодня в полночь. **23.45** "Антропология".

ПОЛЬША-1

07 00 Кофе или чай? **08 45** "Господин Золотая Ручка". Сериал пр–ва США. **09 05** Биржа. **09 15** Краковские пригороды. **09 30** Новости. **09 42** Прогноз погоды. **09 45** Мультсериал. **10 05** Мама и я. **10 20** Дошкольники дома. **10 50** Поговорим о детях. **11 00** "Милагрос". Сериал пр–ва Италии. **11 50** Любить ребенка. **12 10** Документальный сериал. **12 45** Родом из Польши. **13 00** Новости. **13 10** Агробизнес. **13 20** Контрасты. **13 25** Сама жизнь. **13 45** "Клан". Сериал пр–ва Польши. **14 10** Новое искусство. **14 45** Документальный фильм. **15 15** "Сага рода Ганзегел". Фильм пр–ва Германии. **15 30** Телетурнир. **16 00** Новости. **16 10** Публицистическая программа. **16 30** Евроэкспресс. **16 40** "Наше радио". Сериал пр–ва Англии. **17 05** Музыкальный сервис. **17 10** Программа для молодежи. **17 15** Телеэкспресс юниоров. **17 20** Программа для молодежи. **18 00** Телеэкспресс. **18 25** "Клан". Теленовелла пр–ва Польши. **18 50** Гость первой программы. **19 00** "Мода на успех". Сериал пр–ва США. **19 25** Тележурнал. **19 55** Мой след. **20 00** Вечеринка. **20 30** Новости. **20 56** Спорт. **21 01** Прогноз погоды. **21 10** "Романтическая история". Фильм пр–ва США. **22 48** Новости. **22 50** Всегда вечером. **23 20** Криминальная хроника. **23 45** Новости. **00 15** Спорт. **00 20** Беседы конца века. **01 00** "Подстриженные". Фильм пр–ва Чехии. **02 40** Мой след.

ПОЛЬША-2

08 30 Новости. **08 50** Студия красоты. **09 00** Местная программа. **09 30** Теленовелла Польши. **10 00** Трансляция заседаний сейма. **16 00** "В лабиринте". Сериал Польши. **16 30** Телетурнир. **17 00** Панорама. **17 10** "Их пятеро". Сериал США. **18 00** Экологическая пр–ма. **18 30** Местная программа. **19 20** Тележурнал. **19 31** Панорама. **19 55** Один из десяти. **20 20** Музыкальная программа. **20 30** Скрипичный концерт. **21 00** Экспресс репортер. **22 00** Панорама. **22 21** Прогноз погоды. **22 25** Спортивная пр–ма. **22 30** Муз. программа. **22 40** "Выходной в Миртли Бич". Фильм США. **00 20** Свидетели XX века. **01 25** "Не хватает только тебя.". Фильм пр–ва Германии. **02 55** Мировой футбол.

POLSAT

07 00 Музыка. **08 00** "Мир Бандых". Сериал пр–ва США. **08 30** Политические граффити. **08 35** Мультсериалы. **09 30** "Тарзан". Сериал пр–ва США. **10 00** "Как две капли шоколада". Сериал пр–ва США. **10 30** "Палома". Теленовелла пр–ва Мексики. **11 30** "Ренегат". Сериал пр–ва США. **12 30** "Легенды Кун–фу". Сериал пр–ва США. **13 30** Развлекательная программа. **14 30** "Медовые годы". Сериал пр–ва Польши. **15 00** Тележурнал моды. **15 30** Мотоновости. **16 00** Мультсериал. **16 30** Информация. **16 55** "Просто любовь". Сериал пр–ва Бразилии. **17 55** "Возвращение Супермена". Сериал пр–ва США. **18 45** "Геркулес". Сериал пр–ва США. **19 30** Суперэкспресс. **19 45** Информация. **19 50** Прогноз погоды. **19 55** "Палома". Теленовелла пр–ва Мексики. **20 45** Прогноз погоды. **20 50** Реальное телевидение. **21 00** "Приемная семья". Сериал пр–ва Польши. **21 30** "Сумасшедший зять". Фильм США. **21 50** Розыгрыш лото. **23 30** "Приятели". Сериал пр–ва США. **00 00** Информация и бизнес. **00 30** "Мир Плохих". Сериал Польши. **01 00** Суперэкспресс. **01 15** "Скрытые желания". Фильм Англии. **03 10** Музыка.

МИР КИНО

9.30 Сегодня в программе. **9.35** Юрий Смольский и Януш Гайос в остросюжетном сериале "Аквариум, или одиночество шпиона". Часть 2–я. "Учеба" (Польша). Д–17. **10.25** Дэвид Аркетт, Кэтрин Эрби и Джей Фримен в комедийной мелодраме Финна Тейлора "Повелитель рыб" (США). Д–17. **12.00** КиНовости. **12.10** Календарь "Мира кино". Дэнни Де Вито. **12.25** Энтони Хопкинс, Менна Траслер и Хью Ллойд в мелодраме "Август" (Великобритания). Д–13. **13.55** Чэд МакКуин и Гэри Дэниэлс в боевике Ричарда Пепина "Огневая мощь" (США). Д–17. **15.30** Историко–приключенческий фильм Юссефа Шахина "Судьба мудреца" (Франция — Египет). Д–13. **17.45** Юрий Смольский и Януш Гайос в остросюжетном сериале "Аквариум, или одиночество шпиона". Часть 3–я. "Турпоездка в Альпы" (Польша). Д–17. **18.35** КиНовости. **18.45** Календарь "Мира кино". Дэнни Де Вито. **19.00** Джнни Де Вито, Грегори Пек и Пенелопа Энн Миллер в романтической комедии Нормана Джуисона "Чужие деньги" (США). Д–13. **20.40** День рождения режиссера: Мартин Скорсезе. Эллен Берстин, Харви Кайтел и Джоди Фостер в драме Мартина Скорсезе "Алиса здесь больше не живет" (США). Д–13. **22.20** КиНовости. **22.30 — 0.20** Черил Лэдд, Данкен Регер и Эмилиа Робинсон в триллере "Лиза и призраки" (Канада). Д–17.

Четверг, 18 ноября

БТ

6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь! **7.00** Новости. **8.15** "Сегодня с вами..." Директор ОАО "Клецкий масложировый комбинат" Николай Рубаник. **8.40** Потребительская корзина. **9.00** Новости. **9.10** Королевская охота. **9.40** Навстречу. Цирк "Чудаки" (г.Гродно). **10.10** Мультфильм. **10.25** Телевизионный Дом кино. **11.00** Новости. **11.10** Новые имена. **11.20** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **12.05** Наш край. **12.25** "А музыка звучит..." Произведения И.С.Баха и Б.Бартока в исполнении Государственного камерного оркестра Республики Беларусь. **13.00** Новости. **13.15** "Подожди, задержись..." Телеспектакль. **15.00** Новости. **15.10** Сериал для детей "Черный пират" (Италия). **15.40** Видеокурс английского языка. Передача 6–я. **16.05** ТВ — школе. Изобразительное искусство. 4–й класс. Народное декоративно-прикладное искусство. **16.35** Гости в дом. **17.00** Новости (с сурдопереводом). **17.10** "Смоление кабана". Док.фильм ("Белвидеоцентр"). **17.30** Усадьба. **18.00** Добрый вечер, Беларусь! В программе: "Разговор в прямом эфире", "Что делать?", юмористическая рубрика "Отбой". **18.40** Международные спортивные новости. **19.00** Новости. **19.15** Политические диалоги. **19.40** Новые имена. **19.50** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **20.40** Колыбельная. **21.00** Панорама. **21.40** Событие. **21.55** Телебарометр. **22.10** "Крок–2". "Журналистика будущего". Прямая линия. **22.55** "Батальоны просят огня". Худ.фильм. 3–я серия. **0.05** Белорусский хит–парад. **0.10** Криминальная хроника. **0.15** Новости. **0.25** Баскетбол. Международный турнир памяти В.Рыженкова. Передача из Гомеля. **1.10** Акколада.

ОРТ

8.00, 11.00 (с сурдопереводом), **14.00** (с сурдопереводом), **17.00, 23.15** Новости. **8.15** "Нежный яд". Сериал. **9.20** Маски–шоу. **9.45** Человек и закон (с сурдопереводом). **10.20** Волшебный сериал "Пещера Золотой Розы". **10.50** Домашняя библиотека. **13.30** Программа "Вместе". **14.00** Мультсеанс: "Как казаки на свадьбе гуляли". **14.40** Улица Сезам. **15.10** Семь бед — один ответ. **15.30** ...До шестнадцати и старше. **16.00** "Нежный яд". Сериал. **17.25** "Каламбур". **17.55** Процесс. **18.35** Погода. **18.40** Дом там, где сердце, в сериале "Возвращение Будулая". 1-я серия. **19.45** Спокойной ночи, малыши! **20.00** Время. **21.00** Юрий Соломин, Петр Вельяминов в остросюжетном фильме "Сувенир для прокурора". **22.40** Программа "Цивилизация".

РТР

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести. **7.15** "Дежурная часть". **8.20** "Гомеопатия и здоровье". **8.30** "Арена — спорт". Телевизионный журнал. **9.00** "Гомеопатия и здоровье". **9.10** "Цыганка". Телесериал (Аргентина). **10.00** "Лето нашей тайны". Телесериал (Бразилия). **15.30** "Чебурашка идет в школу", "Бобры идут по следу". Мультфильмы. **16.20** Башня. **16.55** "Комиссар Рекс". Телесериал (Австрия–Германия). **17.50** Программа передач. **18.30** Русская серия. Сергей Варчук, Лев Дуров, Алексей Жарков и Владимир Этуш в телесериале "Поворот ключа". **19.25** "Клуб "Белый попугай". **20.45** Телесериал "Поворот ключа". **21.35** Тимоти Далтон в криминальной драме "Информатор" (США). **23.30** "Народ хочет знать". **23.45** "Дежурная часть". **0.10** Баскетбол. Евролига. Мужчины. ЦСКА — "ПАОК" (Греция). **1.25** "Магазин на диване". **1.40** Погода.

КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры. **7.20** После новостей... **7.40** Великие дворцы мира. "Мекнес" (Марокко). **8.05** Ретроспектива фильмов Бориса Кимягарова. "Сказание о Сиявуше". Худ. фильм. ("Таджикфильм", **1977** г.). 1–я серия. **9.30** "Ноу–хау". Тележурнал. **9.45** "Постскриптум. Танго Эдди Рознера". Док. фильм. Режиссер Т.Скабард. **10.35** Р.Штраус. Сюита вальсов из оперы "Кавалер роз". **11.00** "Кумиры". Золотой софит. Передача **1–я**. **11.40** К **75–летию** "Мосфильма". "Сорока–воровка". Худ. фильм. ("Мосфильм", **1958** г.). Режиссер Н.Трахтенберг. **13.00** "Кто там..." Авторская программа В.Верника. **13.45** "Из жизни карандашей", "Карандаш и Клякса — веселые охотники", "Про всех на свете". Мультфильмы. **14.10** Романсиада–**99**. **14.35** Судьба офицера. **15.00, 17.30** Новости. **15.10** Кино — детям. "Третий принц". Худ. фильм. (Чехословакия, **1982** г.). Режиссер М.Ниедла. **16.35** Поклонникам Терпсихоры. **16.50** "Великий Малый". Передача **2**–я. **17.40** "Российский курьер". Хабаровский край. **18.20** "Время музыки". Тележурнал. **18.45** "Осенние портреты". Алла Рустайкис. **19.15** Чудо–сказка. **19.50** "Америка **50–х**". Документальный сериал (США). Фильм **7**–й. "Скрытая ярость". **20.45** После новостей... **21.05** "Любовная история". Худ. фильм. (Югославия). **22.10** "Театр одного художника". В.Бубнова. **22.30** "Джазофрения".

НТВ

5.00 Сегодня утром. **5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30** "Сегодня утром". Информационная программа. **5.15, 6.15, 7.15** Спорт, погода. **5.20, 6.20** Криминал. **5.35** Карданный вал. **5.50, 7.20** Впрок. **6.35** Мультфильм. **6.50** Большие деньги. **7.45** Интересное кино. **7.55** Час сериала. "Улицы разбитых фонарей". "Петербургский презент". **9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00** Сегодня. **9.25** "Независимое расследование" с Николаем Николаевым. **10.10** Большие родители. **10.40** "Профессия — репортер". **11.30** "Старый телевизор" вспоминает: "Человек в проходном дворе". **13.30** Час сериала. Михаил Боярский, Анна Самохина и Юрий Богатырев в музыкальной комедии "Дон Сезар Де Базан". **1**–я серия. **14.45** Мультфильм. **15.35** Мир приключений и фантастики. "Зеркало, зеркало" (Австралия). **16.05** Мультсериал "Битлджус" (США). **16.30** Впрок. **16.50** Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США). **17.40** Криминал. **18.35** Герой дня. **18.55** "Скорая помощь" (США). **19.45** "Улицы разбитых фонарей". "Инстинкт мотылька". **21.45** Телеигра "О, счастливчик!" **22.30** Сегоднячко. **23.25** Сегодня в полночь. **23.45** "Антропология". Программа Д.Диброва.

ПОЛЬША-1

07 00 Кофе или чай? **08 45** "Господин Золотая Ручка". Сериал пр–ва США. **09 05** Биржа. **09 15** Краковские пригороды. **09 30** Новости. **09 42** Прогноз погоды. **09 45** Мультсериал. **10 10** Мама и я. **10 25** Дошкольники дома. **10 50** Поговорим о детях. **11 00** "Все для карьеры". Сериал пр–ва США. **11 50** Кулинарная программа. **12 10** Животные мира. **12 40** Параграф. **12 45** Смотри в сердце. **13 00** Новости. **13 10** Агробизнес. **13 25** Горизонты. **13 45** "Клан". **14 20** Документальный фильм. **14 50** Упредить болезнь. **15 15** "Сага рода Ганзегел". Фильм пр–ва Германии. **15 30** Телетурнир. **16 00** Новости. **16 10** Рынок. **16 40** "Невидимые". Сериал пр–ва Англии. **17 05** Музыкальный сервис. **17 10** Программа для молодежи. **17 15** Телеэкспресс юниоров. **17 20** Программа для молодежи. **18 00** Телеэкспресс. **18 25** Какая это мелодия? **18 50** Гость первой программы. **19 00** "Мода на успех". **19 25** Тележурнал. **19 55** Мой след. **20 00** Вечеринка. **20 30** Новости. **20 56** Спорт. **21 01** Прогноз погоды. **21 10** "Вайпер". Сериал США. **22 59** Новости. **22 05** Трудные вопросы. **22 45** Поп–канал. **22 55** Политический еженедельник. **23 45** Новости. **00 15** Спорт. **00 20** Публицистическая программа. **00 55** "Для тех кого мы любим". Фильм пр–ва Франции. **03 15** Музыкальная программа. **03 25** Мой след.

ПОЛЬША-2

08 30 Новости. **08 50** Студия красоты. **09 00** Местная программа. **09 30** "Проектировщицы". Сериал пр–ва Польши. **10 00** Трансляция заседаний сейма. **16 00** "В лабиринте". Сериал пр–ва Польши. **16 30** Телетурнир. **17 10** "Их пятеро". Сериал пр–ва США. **18 00** Религиозная программа. **18 20** Вопросы о реформе. **18 30** Местная программа. **19 20** Тележурнал. **19 30** Панорама. **19 55** Один из десяти. **20 20** Музыкальная программа. **20 30** Шопеновский журнал. **21 00** Сериал пр–ва Польши. **21 25** Театральный журнал. **22 00** Панорама. **22 21** Прогноз погоды. **22 25** Спортивная программа. **22 30** Музыкальная программа. **22 40** "Из архива Х". Сериал пр–ва США. **23 30 997**. Криминальный журнал. **00 05** "Экстрадиция". Сериал пр–ва Польши. **01 00** Смешанные чувства. **01 50** "Алли и я". Фильм США.

POLSAT

07 00 Музыка. **08 00** "Мир Бандых". Сериал пр–ва США. **08 30** Политические граффити. **08 35** Мультсериалы. **09 30** "Тарзан". Сериал пр–ва США. **10 00** "Магги Винтрес". Сериал пр–ва США. **10 30** "Палома". Теленовелла пр–ва Мексики. **11 30** Концерт. **12 30** "Мортал Комбат". Фильм пр–ва США. **13 30** Развлекательная программа. **14 30** "Приемная семья". Сериал пр–ва Польши. **15 00** Дрозда–шоу. **16 00** Мультсериал. **16 30** Информация. **16 55** "Просто любовь". Теленовелла пр–ва Бразилии. **17 55** "Ренегат". Сериал пр–ва США. **18 45** "F/X". Сериал пр–ва США. **19 30** Суперэкспресс. **19 45** Информация. **19 55** "Палома". Теленовелла пр–ва Мексики. **21 00** "V.I.P". Сериал пр–ва США. **22 00** "Полицейские". Сериал пр–ва Польши. **23 00** "Тревожное дежурство". Сериал пр–ва США. **00 00** Информация и бизнес. **00 30** "13 участок". Сериал пр–ва Польши. **01 00** Суперэкспресс. **01 15** "Пугало для воробьев". Фильм пр–ва США. **03 00** Музыка.

МИР КИНО

9.35 Юрий Смольский и Януш Гайос в остросюжетном сериале "Аквариум, или одиночество шпиона". Часть **3**–я. "Турпоездка в Альпы" (Польша). Д–**17**. **10.30** Черил Лэдд, Данкен Регер и Эмилиа Робинсон в триллере "Лиза и призраки" (Канада). Д–**17**. **11.55** КиНовости. **12.05** Джнни Де Вито, Грегори Пек и Пенелопа Энн Миллер в романтической комедии Нормана Джуисона "Чужие деньги" (США). Д–**13**. **13.45** Эллен Брестин, Харви Кайтел и Джоди Фостер в драме Мартина Скорсезе "Алиса здесь больше не живет" (США). Д–**13**. **15.25** Рэйчел МакЛиш и Уильям Атертон в боевике Альберта Пьюна "Черный ястреб" (США). Д–**17**. **16.50** КиНовости. **17.05** Юрий Смольский и Януш Гайос в остросюжетном сериале "Аквариум, или одиночество шпиона". Часть **4**–я. "Измена" (Польша). Д–**17**. **18.00** Джон Сэведж и Анджелика Торн в комедии Джниэла Адамса "Подбитый глаз" (США). Д–**13**. **19.35** Брайан Босуорт в остросюжетной драме "Яд" (США). Д–**13**. **21.10** Малколм МакДауэлл, Меридит Бакстер–Бирни и Эверет МакГилл в триллере Харви Кита "Поцелуй Джезебель" (США). Д–**13**. **22.45** КиНовости. **22.55 — 0.30** Мэриам Д'Або и Ари Гросс в фантастическом боевике Роберта Мюника "Разрушители" (США). Д–**17**.

Пятница, 19 ноября

БТ

6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь! **7.00** Новости. **8.15** Политические диалоги **8.40** Потребительская корзина. **9.00** Новости. **9.15** ТВ —школе. Изобразительное искусство. 4–й класс. **9.45** Телебарометр. **10.05** Уроки Н.Новожиловой. **10.30** Усадьба. **11.00** Новости. **11.10** Новые имена. **11.20** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **12.10** Сделано в Беларуси. ОАО "КамВоль". **12.30** Четвертое измерение. **13.00** Новости. **13.15** Дневной сеанс. "Поживем — увидим". Худ.фильм (Одесская киносту– дия). **14.30** "По заповедным местам Беларуси". **15.00** Новости. **15.10** Сериал для детей "Черный пират" (Италия). **15.35** "Судьба моя и надежда". Социальная реабилитация инвалидов. **16.00** Регион. Передача из Гродно. **16.25** "Риск–версия". Телеигра. **17.00** Новости (с сурдопереводом). **17.10** "А музыка звучит..." Группа "Машина времени". **17.40** Наш край. Гончарные истории деревни Городная. **18.00** Добрый вечер, Беларусь! В программе: "Разговор в прямом эфире", "Что делать?", рубрика "Зоовести". **18.40** Международные спортивные новости. **19.00** Новости. **19.15** "Сегодня с вами..." Глава администрации Первомайского района г.Минска Иван Мацкевич. **19.45** Новые имена. **19.50** "Кофе с ароматом женщины". Телесериал (Колумбия). **20.40** Колыбельная. **21.00** Панорама. **21.40** Событие. **22.00** "Батальоны просят огня". Худ.фильм 4–я серия. **23.05** Криминальная хроника. **23.10** Белорусский хит–парад. **23.15** Новости. **23.25** Телевизионный Дом кино. **23.50** Баскетбол. Международный турнир памяти В.Рыженкова.

ОРТ

8.00, 11.00(с сурдопереводом), **14.00**(с сурдопереводом), **17.00, 23.45** Новости. **8.15** "Нежный яд". Сериал. **9.15** "Каламбур". Юмористический журнал. **9.40** Процесс. **10.20** Волшебный сериал "Пещера Золотой Розы". **10.45** Мультсеанс: "Стрекоза и муравей". **13.30** Программа "Вместе". **14.15** Страна чудес. Золотая лихорадка в приключенческом фильме "Белый клык". **15.45** "Нежный яд". Сериал. **16.45** Выборы — **99**. **17.25** Джентльмен–шоу. **17.55** Экстренный вызов. Спасатели. **18.35** Погода. **18.40** Поле чудес. **19.45** Спокойной ночи, малыши! **20.00** Время. **21.00** Выборы–**99**. **21.10** Великие сыщики. Лейтенант Коломбо в детективе "Смерть в океане". **23.00** "Отель". Шоу Леонида Ярмольника. **0.00** Денни Де Вито выходит в эфир в комедии "Игра рейтингов".

РТР

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести **7.20** "Дежурная часть". **8.20** "Гомеопатия и здоровье". **8.30** "Диалоги о рыбалке". **9.00** "Гомеопатия и здоровье". **9.10** "Цыганка". Телесериал (Аргентина). **10.00** "Лето нашей тайны". Телесериал (Бразилия). **15.30** "Тайна запечного сверчка". Мультфильм. **16.25** Башня. **16.55** "Комиссар Рекс". Телесериал (Австрия–Германия). **17.50** Программа передач. **18.35** "Круглый стол". Политические теледебаты. **19.00** "Народ хочет знать". Публицистическое ток–шоу. **19.20** "Фонтан–клуб". **20.50** Марк Дакаскос в боевике "Возмездие". (США). **22.35** "Панорама недели". Тележурнал. **23.40** "Дежурная часть". **0.20** Дневник IX Московского Международного фестиваля рекламы. **0.35** "Магазин на диване". **0.50** Погода.

КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры. **7.20** После новостей... **7.40** "Консилиум". Научно–популярный журнал на медицинские темы. **8.05** Ретроспектива фильмов Бориса Кимягарова. "Сказание о Сиявуше". Худ. фильм. ("Таджикфильм", **1977** г.). **2**–я серия. **9.40** Выступает квартет "Сказ". **10.10** "Америка **50–х**". Документальный сериал (США). Фильм **7**–й. "Скрытая ярость". **11.00** "Кумиры". Золотой софит. Передача **2**–я. **11.40** К **75**–летию "Мосфильма". "Шведская спичка". Худ. фильм. (Мосфильм", **1954** г.). Режиссер К.Юдин. **12.35** "Время музыки". Тележурнал. **13.00** Страна Фестивалия. **13.45** "Про полосатого слоненка", "Про поросенка, который умел играть в шахматы", "Капитошка". Мультфильмы. **14.20** Времена и воины. "Тамплиеры". **14.45** "Вместе с Фафалей". "Математика и ерунда всякая". **15.00, 17.30** Новости. **15.10** Кино — детям. "Серебряная пряжа Каролины". Худ. фильм. ("Таллиинфильм"). Режисер Х.Мурдмаа. **16.25** В.Шукшин. "Миль пардон, мадам". Исполняет Михаил Ульянов. **16.45** "Великий Малый". Передача **3**–я. **17.40** Очевидное — невероятное. Век XXI. **18.10** Новое кино. **18.35** "Дом актера". "Россия смеется..." **19.15** Чудо–сказка. **19.50** "Берега Набокова". Передача **1**–я. **20.45** После новостей... **21.05** "Невинность без защиты". Худ. фильм. (Югославия). **22.30** "Чарльз Спенсер Чаплин: Человек и миф". Авторская пр–ма В.Божовича.

НТВ

5.00 Сегодня утром. **5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30** "Сегодня утром". Информационная программа. **5.15, 6.15, 7.15** Спорт, погода. **5.20, 6.20** Криминал. **5.35** Карданный вал. **5.50, 7.20** Впрок. **6.35** Мультфильм. **6.50** Большие деньги. **7.45** Интересное кино. **7.55** Час сериала. "Улицы разбитых фонарей". "Инстинкт мотылька". **9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00** Сегодня. **9.25** "Русские горки". Программа М.Таратуты. **9.55** Дог–шоу "Я и моя собака". **10.30** Служба спасения. **11.30** "Старый телевизор" вспоминает: "Человек в проходном дворе". **13.30** Час сериала. "Дон Сезар Де Базан". **2**–я серия, заключительная. **14.45** Мультфильм. **15.25** Мир приключений и фантастики. "Зеркало, зеркало" (Австралия). **16.05** Мультсериал "Битлджус" (США). **16.30** Впрок. **16.50** Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США). **17.40** Криминал. **18.40** Герой дня. **19.00** Сериал по пятницам. Чак Норрис в боевике "Крутой Уокер: правосудие по–Техасски" (США). **20.35** "Профессия — репортер". Александр Зиненко. "Сны надзирателя". **21.45** Премьера НТВ. "Криминальная Россия". "Возвращение "Терминатора". Фильм **2**–й. **22.15** Цвет ночи. Майк Майерс и Элизабет Херли в комедии "Остин Пауэрс, шпион" (США). **0.00 — 0.05** Программа передач на завтра.

ПОЛЬША-1

07 00 Кофе или чай? **08 40** "Господин Золотая Ручка". Сериал пр–ва США. **09 05** Биржа. **09 15** Краковские предместья. **09 30** Новости. **09 42** Прогноз погоды. **09 45** Мультфильм. **10 10** Мама и я. **10 25** Дошкольники дома. **10 50** Поговорим о детях. **11 00** "Супергруппа". Сериал пр–ва Англии. **11 55** Бюро строительства. **12 15** Документальный фильм. **12 45** Время компьютера. **13 00** Новости. **13 10** Агробизнес. **13 25** Время расслабиться. **13 45** "Клан". Сериал пр–ва Польши. **14 10** Польские стада. **14 40** Учимся в Европе. **14 50** Секретные истории. **15 10** Программа об экономике. **15 30** "Кухня ворожеи". **15 45** Программа об искусстве. **16 00** Новости. **16 10** Лицом к лицу с Европой. **16 35** "Невидимые". Сериал пр–ва Англии. **17 00** Музыкальный сервис. **17 10** Программа для молодежи. **17 15** Телеэкспресс юниоров. **17 20** Программа для молодежи. **18 00** Телеэкспресс. **18 25** Какая это мелодия? **18 50** Гость первой программы. **19 00** "Мода на успех". Сериал пр–ва США. **19 25** Мотожурнал. **19 45** Сатирический журнал. **19 50** Мой след **20 00** Вечеринка. **20 30** Новости. **20 56** Спорт. **21 01** Прогноз погоды. **21 10** "Артур". Фильм пр–ва США. **22 50** Новости. **22 55** Развлекательная программа. **23 25** Репортаж. **23 45** Новости. **00 15** Спорт. **00 20** Моя жизнь. **01 15** "Просто пиши!". Фильм пр–ва США. **03 00** "Собственная любовь". Фильм пр–ва Испании. **04 50** Мой след.

ПОЛЬША-2

08 30 Первый снег. **08 50** Студия красоты. **09 00** Местная программа. **09 30** "Проектировщицы". Сериал пр–ва Польши. **10 00** Трансляция заседаний сейма. **16 00** "В лабиринте". Сериал пр–ва Польши. **16 30** Телетурнир. **17 10** "Их пятеро". Сериал пр–ва США. **18 00** Необычная семерка. **18 30** Местная программа. **19 20** Тележурнал. **19 30** Панорама. **19 55** Один из десяти. **20 20** Музыкальная программа. **20 30** Один на один. **21 00** Тележурнал. **22 00** Панорама. **22 21** Прогноз погоды. **22 25** Спортивная программа. **22 30** Музыкальная программа. **22 40** "Второй шанс". Фильм пр–ва США. **23 30** Катастрофы. **01 00** Концерт. **01 30** "Разрез". Фильм пр–ва США.

POLSAT

07 00 Музыка. **08 00** "Мир Бандых". Сериал пр–ва США. **08 30** Политические граффити. **08 35** Мультсериалы. **09 30** "Тарзан". Сериал пр–ва США. **10 00** "Как две капли шоколада". Сериал пр–ва США. **10 30** "Палома". Теленовелла пр–ва Мексики. **11 30** "Ренегат". Сериал пр–ва США. **12 30** "F/X". Сериал пр–ва США. **13 30** "Полицейские". Фильм пр–ва Польши. **14 30** Талант за талант. **16 00** Мультсериал. **16 30** Информация. **16 55** "Просто любовь". Сериал пр–ва Бразилии **17 55** "Возвращение Супермена". Сериал пр–ва США. **18 45** "Геркулес". Сериал пр–ва США. **19 45** Суперэкспресс. **19 50** Информация. **19 55** "Палома". Сериал пр–ва Мексики. **20 50** Реальное телевидение. **21 00** "13 участок". Сериал пр–ва Польши. **20 30** "Шутники". Фильм пр–ва США. **23 30** Реальное телевидение. **00 00** Информация и бизнес. **00 30** Колыбельная для взрослых. **00 40** Розовый леденец. **01 10** Суперэкспресс. **01 25** "Куколка". Фильм пр–ва США. **03 00** Музыка.

МИР КИНО

9.30 Сегодня в программе. **9.35** Юрий Смольский и Януш Гайос в остросюжетном сериале "Аквариум, или одиночество шпиона". Часть **4**–я. "Измена" (Польша). Д–**17**. **10.30** Из России в любовью. Юрий Соломин, Галина Беляева и Петр Вельяминов в детективе Александра Косарева "Сувенир для прокурора" (СССР). Д–**13**. **12.00** КиНовости. **12.10** Джон Сэведж и Анджелика Торн в комедии Дэниэла Адамса "Подбитый глаз" (США). Д–**13**. **13.45** Брайан Босуор в остросюжетной драме "Яд" (США). Д–**13**. **15.15** Малколм МакДауэлл, Меридит Бакстер–Бирни и Эверет МакГилл в триллере Харви Кита "Поцелуй Джезебель" (США). Д–**13**. **16.50** КиНовости. **17.05** Дэннис Фарина и Майкл Уорт в боевике Стивена Смоука "Уличные преступления" (США). Д–**17**. **18.40** Том Рот и Джеймс Руссо в остросюжетной драме Бадди Джовинаццо "Домой дороги нет" (США). Д–**17**. **20.20** Дженнифер Рубин и Питер Аутербридж в триллере Пола Линча "Жертва красоты" (США). Д–**17**. **21.50** КиНовости. **22.00** Мег Райан, Шон Пенн и Чазз Палминтери в драме Энтони Дрэйзена "Переполох" (США). Д–**17**. **0.00 — 1.30** Джули Стрэйн и Майкл Мейер в эротическом детективе Анри Нобла "Виртуальная любовь" (США). Д–**17**.

Суббота, 20 ноября

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь! **8.00** "Некраса". Док.фильм. **8.15** Столица. **8.40** Потребительская корзина. **9.00** Новости. **9.10** Родное слово. Тележурнал. **9.40** "Язызьская десятка". Национальный фестиваль по бегу (г.Несвиж). **10.00** "Сегодня с вами..." Директор Государственного предприятия "Молодежная социальная служба" Римма Журкевич. **10.25** Здоровье. **10.50** Вершина мира. **11.15** Компьютерный полигон. **11.40** "Все нормально, мама!" **12.15** Международные спортивные новости. **12.35** Усадьба. **13.00** Новые имена. **13.10** Сериал по выходным. "Кавингтон Кросс"(Великобритания–США). **1**–я серия. **14.00** Четвертое измерение. **14 25** Олимп. **15.00** Новости. **15.15** Познай себя. "Как воспитывать силу воли?" **15.35** "Все мы родом из детства". 1V Всебелорусский телефестиваль юных талантов. Гродненская область. Часть **2**–я. **16.30** Бон тон. Тележурнал моды. **17.00** "По заповедным местам Беларуси". **17.25** Ток–шоу "Это моя работа". Врач–диетолог. **17.55** "Приглашение". Гость программы — Валерий Дайнеко. **18.45** Земляки. Вилейский район. **19.40** Из достоверных источников. **20.00** Новые имена. **20.05** Бездельник. **20.40** Колыбельная. **21.00** Панорама. **21.40** Психологическая драма "Путешествие Августа Кинга" (ЗША). **23.10** Белорусский хит–парад. Итоги недели. **23.25** Видимо–невидимо. **0.35** Баскетбол. Международный турнир памяти В.Рыженкова.

ОРТ

7.00, 9.00 (с сурдопереводом), **14.00** (с сурдопереводом), **17.00** Новости. **7.10** Слово пастыря. Митрополит Кирилл. **7.25** Домашняя библиотека. **7.40** Сериал "Все путешествия команды Кусто". "Ночь кальмара". **8.30** Играй, гармонь любимая! **9.10** Смак. **9.30** Программа "100%". **10.00** Семейная комедия "Альф". **10.30** Утренняя почта. **11.05** Олег Янковский в фильме "Полеты во сне и наяву". **13.05** В мире животных. **13.45** Русский музей. История одного шедевра. **14.10** Приключенческий сериал "Горец". "Самозванец". **15.00** Мультазбука. **15.35** "Чтобы помнили..." Елена Майорова. Ведущий — Л.Филатов. **16.15** Тема. **17.10** Премьера Первого канала. "Угадайка". **17.45** Любовь Соколова в программе "Женские истории". **18.15** Откройте, комедия! Свободу Юрию Деточкину в фильме "Берегись автомобиля". **20.00** Время. **20.55** Погода. **21.00** Боевике "Слежка". **23.05** Коллекция Первого канала. Мишель Пфайфер и Киану Ривз в фильме "Опасные связи".

РТР

7.00 "Коля, Оля и Архимед", "Чудеса техники". Мультфильмы. **7.30** "Папа, мама, я — спортивная семья". **8.25** Прогноз погоды. **8.30** "Почта РТР". **9.00** Доброе утро, страна... **9.35** Сам себе режиссер. **10.05** "Сто к одному". Телеигра. **10.50** "Хорошие новости". **11.15** "Золотой ключ". **11.30** "Эх, дороги...". **11.45** Сиреневый туман. **12.00. 20.00** Вести. **12.20** Федерация. **13.00** "Урмас Отт с ...". **14.00** "На Здоровье.". Ток–шоу. **15.05** "Приключения Астерикса". Мультсериал (Франция–Германия). **16.00** Акуна Матата. **17.00** Моя семья. **18.05** "Два рояля". Музыкально–развлекательная программа. **18.55** "Аншлаг" и Ко. **20.45** С. Сталлоне и Бриджит Нильсен в боевике "Кобра". **22.25** "История группы "НА–НА". Премьера. **0 20** Дневник IX Московского Международного фестиваля рекламы.

КУЛЬТУРА

9.05 "Читая Библию". Ветхий Завет. **9.15** "Аистенок". Тележурнал для детей. **9.40** Век кино. "Прерванный роман Тилли". Худ. фильм. (США, **1914** г.). Режиссер Мак Сеннет. **10.55** Мировая деревня. **11.05** "Освоение Дикого Запада". Документальный сериал (США). Фильм **8**–й. "Над нами одно небо". **12.10** А.П.Чехов. "Дама с собачкой". Читает Д.Журавлев. **13.00** Времена и воины. "Тамплиеры". **13.30, 21.00** Новости культуры. **13.45** "Замок олив". Телесериал (Франция, **1992** г.). Режиссер Н.Жессне. **10**–я серия. **14.35** "Балетные вариации". Антреприза Валерия Сергеева. **15.10** И.Бабель. "По страницам произведений". Телеспектакль. **15.35** Удивительные машины. **16.30** "Разноцветная история". М.ф. **16.40** "Конец Камелота". Док. фильм. Часть **1**–я. **17.30** Новости. **17.35** Рассказы старого сплетника. "Парный конферанс". **18.00** "Пока любят и помнят". Художник Орест Верейский. **18.45 15**–й подъезд. **19.10** К **130**–летию Зинаиды Гиппиус. "Черная тетрадь Зинаиды Гиппиус". Док. фильм.. Часть **1**–я. **19.50** Чудо–сказка. **20.05** "Черная тетрадь Зинаиды Гиппиус". Док. фильм. Часть **2**–я. **21.20** Блеф–клуб. **22.15** К **75**–летию "Мосфильма". "Избранные". Худ. фильм. **1**–я серия.

НТВ

6.55 Анонс дня. **7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00** Сегодня. **7.15** Сериал. Час Норрис в бовике "Крутой Уокер: правосудие по–Техасски" (США). **8.00** Мир приключений и фантастики. "Зеркало, зеркало" (Австралия). **8.30** Мультсериал "Битлджус" (США). **9.15** Криминал. "Чистосердечное признание". **9.45** Без рецепта. **10.15** Телеигра "О, счастливчик!" **11.25** Большие деньги. **11.55** "В нашу гавань заходили корабли". Программа Э Успенского. **12.50** Александр Смирнов, Екатерина Васильева и Кирилл Лавров в остросюжетном фильме "Преферанс по пятницам". **14.25** Своя игра. **15.25** "Любовные истории, которые потрясли мир". Кларк Гейбл и Кэрол Ламберт (Великобритания). **15.55** "Она написала убийство" (США). **16.50** Дог–шоу "Я и моя собака". **17.25** "Один день Олега Морозова". За кулисами большой политики. **18.40** Мишель Мерсье, Робер Оссейн и Жан Рошфор в фильме Бернара Бордери "Анжелика — маркиза ангелов" (Франция — Италия — ФРГ — Испания). **21.45** "Итого" с Виктором Шендеровичем. **22.05** "Женский взгляд" Оксаны Пушкиной. **22.35** Сериал. Пета Уилсон в фильме "Ее звали Никита" (Канада — США). **23 30** Ток–шоу "Про это". **0.10** Изабель Юппер, Ханна Шигула и Марчелло Мастроянни в фильме Марко Феррери "История Пьеры" (Италия — Франция — Германия).

ПОЛЬША-1

07 30 Все об огороде. **07 55** Агролиния. **08 40** Поляки на службе мира. **08 55** "Госпожа с мокрой головой". Фильм пр–ва Польши. **09 30** Новости. **09 42** Прогноз погоды. **09 45** Католическая программа для детей и родителей. **10 10** Программа для детей и молодежи. **10 35** Мультфильмы У. Диснея. **11 45** Туристический журнал. **12 15** Игры с польским языком. **12 40** Репортер. **13 00** Новости. **13 10** НАТО без ограничений. **13 35** Хозяйство. **14 05** Телетурнир. **14 30** Фальшивый кадр. **15 00** Спортивная студия. **16 35** Если не Оксфорд, то что? **17 05** Квадрат. **17 30** "Майями". Сериал пр–ва США, **18 00** Телеэкспресс. **18 20** Какая это мелодия? **18 50** "Мода на успех". Сериал пр–ва США. **19 20** Развлекательная программа. **19 50** Теледневник. **20 00** Вечеринка. **20 30** Новости. **20 51** Спорт. **20 56** Прогноз погоды. **21 05** "Бэтман Форевер". Фильм пр–ва США. **23 10** Дрозда–шоу. **00 00** Спортивная суббота. **00 25** "Бассейн утопленников". Фильм пр–ва США. **02 15** "Клан". Фильм пр–ва Англии. **03 30** "Среди волков". Фильм пр–ва Англии.

ПОЛЬША-2

08 00 Эхо недели. **08 30** Такие одинокие. **09 00** Местная программа. **10 00** События недели. **10 30** Автожурнал. **10 50** В четырех углах. **11 15** Культурная езда. **12 00** "Наш Чарли". Сериал пр–ва Германии. **13 00** Кино без родителей. **14 00** Документальный фильм. **15 00** Арка Ноя. **15 30** Телетурнир. **16 00** Теленовелла пр–ва Польши. **16 30** Большая игра. **17 30** "Провидение". Сериал пр–ва США. **19 00** Местная программа. **19 20** Развлекательна программа. **19 30** Панорама. **19 55** Телетурнир. **20 20** Музыкальная программа. **20 30** Футбольный журнал. **20 55** программа кабаре. **21 50** Слово на воскресенье. **22 00** Панорама. **22 21** Прогноз погоды. **22 25** Спортивная программа. **22 30** Музыкальная программа. **22 40** "Сокол и кока". Фильм пр–ва США. **00 50** Женщины Голливуда. **01 45** "Кровавая месть". Фильм пр–ва Италии.

POLSAT

07 00 Развлекательная программа. **08 00** Дрозда–шоу. **08 30** Католический журнал. **09 00** Программа для детей. **09 30** Каламбуры для детей. **10 00** Сериал для молодежи. **10 30** Тележурнал **4** х **4**. **11 00** "Стражник Техаса". Сериал пр–ва США. **12 00** "Враждебные заложники". Фильм пр–ва США. **13 45** "Жало". Фильм пр–ва США. **15 30** Телетурнир. **16 00** Тележурнал. **16 30** Журнал моды. **17 00** Информация. **17 15** Развлекательная программа. **17 45** Любовь с первого взгляда. **18 15** "Озеро мечты". Сериал пр–ва Польши. **19 10** "База Пенсакола". Сериал пр–ва США. **20 05** Телешоу с наградами. **21 00** "Мир Плохих". Сериал пр–ва Польши. **21 30** "Медовые годы". Сериал пр–ва Польши. **22 00** Невероятно, но правда. **22 30** Курьер сенсаций. **23 00** "Бестия". Фильм пр–ва США. **00 55** "Повести из склепа". Сериал пр–ва США. **01 25** Плэйбой. **02 30** Кино Плэйбоя. **04 00** Музыка.

МИР КИНО

9.30 Сегодня в программе. **9.35** Дэннис Фарина и Майкл Уорт в боевике Стивена Смоука "Уличные преступления" (США). Д–**17**. **11.10** Тим Рот и Джеймс Руссо в остросюжетной драме Бадди Джовинаццо "Домой дороги нет" (США). Д–**17**. **12.50** Дженнифер Рубин и Питер Аутербридж в триллере Пола Линча "Жертва красоты" (США). Д–**17**. **14.20** Мег Райан, Шон Пенн и Чазз Палминтери в драме Энтони Дрэйзена "Переполох" (США). Д–**17**. **16.20** Роберт Лоджа и Джеймс Калверт в криминальной драме "Вооруженный ответ" (США). Д–**17**. **16.50** На Диком Западе мира кино. Дэн Хаггерти и Джон Кристиан в вестерне "Маленький патриот" (США). С. **18.20** Хэмфри Богарт и Ингрид Бергман в мелодраме Майкла Кертица "Касабланка" (США). Д–**13**. **20.00** Сделано в Голливуде. **1967** г. **20.25** Джоанна Кэссиди, Кристина Эпплгейт и Джон Гетц в "черной" комедии Стивена Херека "Ни слова маме о смерти няни" (США). Д–**13**. **22.15** Патрик Браудэ и Кристин Скотт Томас в комедийной мелодраме "Любовь и смятение" (Франция). Д–**17**. **23.55 — 1.35** Лиса Зейн и Ник Чинлунд в триллере Уильяма Коула "Разоблачение" (США). Д–**17**.

Воскресенье, 21 ноября

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь! **8.00** Мультсериал для детей "Приключение в королевстве"(Канада). **8.30** "Защитники Отечества". Док.фильм (к/с "Беларусьфильм"). **8.40** Потребительская корзина. **9.00** Новости. **9.10** Мультиклуб. **9.25** Навстречу. Спектакль Рижского театра кукол "Волшебный сон Рингли". **10.00** Туроб"ектив. **10.25** "Все нормально, мама!" **11.00** АРТ–клуб. Международный театральный фестиваль "Балтийский дом–99". **11.35** Арсенал. **12.00** МСН. **12.20** Сделано в Беларуси. Агроторговая фирма "Ждановичи"(Минский район). **12.35** Марсово поле. **12.50** Новые имена. **13.00** Сериал по выходным. "Кавингтон Кросс". **2**–я серия. **13.55** Сельчане. Брестская область. **14.20** Приглашаем на вечерки. "Вечерина" на Быховщине. **15.00** Новости. **15.15** Семейный телеканал "На волне взаимопонимания". **15.35** "Студенческий калейдоскоп". Акция, посвященная Международному Дню студентов. **16.05** "Династия художников". Телеочерк к **50**–летию со дня рождения В.Шапо. **16.35** Станция "Академия наук". **16.50** "Зорная ростань". **17.20** Худ.фильм "Здравствуй и прощай" **18.50** Новые имена. **18.55** Теленавигатор. **19.15** Стадион. **19.40** Колыбельная. **20.00** Резонанс. **20.50** Ток–шоу "Карамболь" с участием Виктора Салтыкова. **21.25** Мелодрама "Крылья голубки" (США). **23.10** Премьера песни. **23.20** Авто–парк. **23.30** Андрей Вознесенский в программе "Новая коллекция". **24.00** Телевизионный Дом кино. Открытие V1 Международного кино– фестиваля стран СНГ и Балтии "Листопад–99".

ОРТ

7.00, **9.00**(с сурдопереводом), **14.00**(с сурдопереводом), **17.00** Новости. **7.10** Служу России!. **7.40** "Дисней–клуб": "Утиные истории". **8.10** Утренняя звезда. **9.10** "Непутевые заметки" Дм.Крылова. **9.30** Пока все дома. **10.05** Семейная комедия "Альф". **10.35** Здоровье. **11.05** Дневной киносеанс. Жанна Прохоренко и Александр Михайлов в фильме "Приезжая". **13.05** Клуб путешественников. **13.45** Русский музей. История одного шедевра. **14.10** Приключенческий сериал "Горец". "Вестник" **14.55** Умницы и умники. **15.25** "Дисней–клуб": "Чип и Дейл". **15.50** "Дисней–клуб" "Новые приключения Винни–Пуха" **16.20** Как это было. "Дело врачей. 1953 год". **17.10** Смехопанорама. **17.45** "Ералаш". **18.10** Воскресная премьера. Все пропало в комедии "Нечего терять" (1998 год). **20.00** Авторская программа Сергея Доренко. **20.55** Погода. **21.00** "Эх, Семеновна!". **21.40** Сериал "Тысячелетие". "Детская комната". **22.30** Футбольное обозрение. **23.00** Х.ф. "Меня зовут Арлекино".

РТР

7.00 "Служу Отечеству." **7.25** "Машенька и медведь", "Ну, погоди!". Мультфильмы. **8.15** Прогноз погоды. **8.20** "Устами младенца" Телеигра. **8.55** Доброе утро, страна. **9.30** "Аншлаг" и Ко. **10.30** "Полный Модерн". **11.00** Русское лото. **11.40** "Мир книг" с Леонидом Кураевым". **12.00** Вести. **12.20** Парламентский час. **13.10** "Закон и порядок". Телесериал (США). **14.05** Диалоги о животных. **15.00** Старая квартира. Год 1996. Часть 1–я. **16.00** Реальное кино. Документальные фильмы "Этюды о любви" (Фильм 3–й), "Мы строим дом". **17.00** "Перед "Зеркалом". **17.15** Кинотеатр "Россия". Боевик "Я объявляю вам войну". **19.00** Зеркало. **20.00** Комедия В. Ахадова "Личная жизнь королевы". **21.30** "Друзья". Многосерийный телевизионный художественный фильм. (США). **22.05** "Дежурная часть". **22.30** "К–2" Представляет: Алла Демидова в программе "Колизей". **23.30** Леонардо Ди Каприо и Дэвид Тэвлис в фильме "Полное затмение". **1.20** Дневник IX Московского Международного фестиваля рекламы. **1.35** Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач. **9.05** "Читая Библию". Верхний Завет. **9.15** "Аистенок". Тележурнал для детей. **9.40** Детский сеанс. "Том Сойер". Худ. фильм ("Укрфильм". 1936 г.). **11.00** Художник и сказка. **11.30** "Консилиум". **11.55** Скрипач А. Сороков. **12.25** "Играем басни Крылова". **13.00** Времена и воины. "Зулусы". **13.30**, **21.00** Новости культуры. **13.45** "Замок Олив". Телесериал 11–я серия. **14.40** "Кинопанорама. Встречи". Борис Бабочкин. **15.05** Телесуфлер. **15.25** Удивительные машины. **16.20** "Доверчивый дракон". "Дождливая история". М.фильмы. **16.40** "Конец Камелота". Док. фильм (США). Часть 2–я. **17.30** Новости. **17.35** Шедевры мирового музыкального театра. Б.Бриттен. "Сон в летнюю ночь" в постановке театра "Глайндборн Фестивал Опера" (Великобритания). 1–й акт. **18.35** Чудо–сказка. **18.50** Шедевры мирового музыкального театра. Б.Бриттен. "Сон в летнюю ночь". 2–й акт. **19.45** Шедевры мирового музыкального театра. Б.Бриттен. "Сон в летнюю ночь". 3–й акт. **20.45** "Новые большие неприятности". Мультфильм для взрослых. **20.55** Программа передач. **21.20** А.Аверченко. "Муж... каких много". Телеспектакль. **21.45** "Золотая ветвь". Т.Новиков. **22.15** — **23.26** К 75–летию "Мосфильма". "Избранные". Худ. фильм. ("Мосфильм". 1982 г.). 2–я серия.

НТВ

6.55 Анонс дня. **7.00**, **9.00**, **11.00**, **15.00** Сегодня. **7.15** Сериал. Пета Уилсон в фильме "Ее звали Никита" (Канада — США). **8.00** Мир приключений и фантастики. "Зеркало, зеркало" (Австралия). **8.30** Мультсериал "Битлджус" (США). **9.15** Служба спасения. **9.40** Поймн меня. **10.10** "Женский взгляд" Оксаны Пушкиной. **10.40** "Профессия — репортер" Александр Зиненко "Сны надзирателя". **11.25** "Полундра" Семейная игра. **11.55** Путешествия натуралиста. **12.25** Фитиль. **12.35** Телеигра "Ключи от форта Байяр". **13.30** "Криминальная Россия". "Операция "Клофелин". **14.00** "Итого" с Виктором Шендеровичем. **14.25** "Русские горки". **15.25** Большие родители. **15.55** Сериал по выходным. "Она написала убийство" (США). **17.00** Итоги. **17.40** Премьера НТВ. Джефф Бриджес и Томми Ли Джонс в боевике "Огненный дождь" (США). **20.00** Итоги. **21.30** Куклы. **21.45** "Третий тайм". Программа С.Шустера. **22.35** Последний киносеанс. Криминальный фильм Алоизо Бренча "Дуплет".

ПОЛЬША-1

07.30 Встать с правой ноги. **08.00** Наша гмина. **08.15** За или против. **09.00** Мультсериал. **09.30** Телеутро. **09.55** Сериал для детей. **10.45** Научные новости. **11.00** "К черту закон". Вестерн пр–ва Германии. **12.45** А вы можете? **13.00** Трансляция богослужения. **13.15** Времена. **13.25** Телетурнир религиозных знаний. **13.45** Польские танцы. **14.00** Новости. **14.10** Неделя. **14.45** "Солнечный патруль". Сериал пр–ва США. **15.35** Концерт по заявкам. **16.15** Животные мира. **16.40** Польские регионы. **17.15** Сенсации XX века. **17.45** Президентские анекдоты. **18.00** Телеэкспресс. **18.20** Свидание "втемную". **19.05** Сериал пр–ва Польши. **19.35** Стоит посмеяться. **20.00** Вечеринка. **20.30** Новости. **20.51** Спорт. **20.56** Прогноз погоды. **21.05** "Тигры Европы". Сериал пр–ва Польши. **22.05** Первый крик. **22.35** Решение принимать тебе. **23.15** Кто видел, кто знает... **23.20** Финал телеконкурса. **23.30** Спортивное воскресенье. **00.00** "Предназначение". Фильм пр–ва Франции. **02.10** Время ноль. **02.30** Сериал пр–ва Польши. **02.55** Документальный фильм.

ПОЛЬША-2

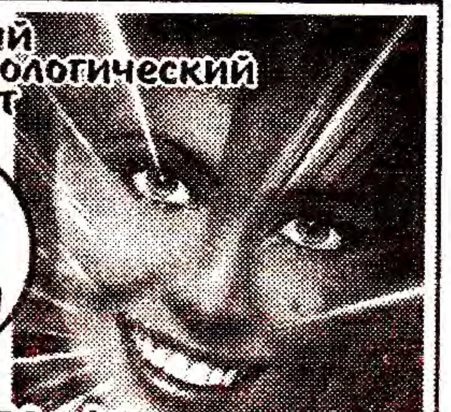
08.00 "Тигры Европы". Сериал пр–ва Польши. **08.55** Слово на воскресенье. **09.00** Местная программа. **10.00** "M.A.S.H". Сериал пр–ва США. **10.30** Богуслав Качинский приглашает. **11.00** Программа для детей. **11.50** Протон. **12.15** Семь главных грехов. **12.40** Путешествия. **13.05** "Великий грешник". Фильм США. **14.55** Богуслав Качинский приглашает. **15.00** Развлекательная программа. **15.35** Телетурнир. **16.10** Теленовелла пр–ва Польши. **16.40** Шанс на успех. **17.35** "Добро и зло". Сериал Польши. **18.30** Семь дней — мир. **19.00** Местная программа. **19.30** Панорама. **19.55** Сериал Польши. **20.20** Му. пр-ма. **21.00** Встреча с балладой. **22.00** Панорама. **22.21** Прогноз погоды. **22.25** Спортивная студия. **22.30** Муз. пр-ма. **22.40** "Полицейские Нью–Йорка". Сериал США. **23.30** Театральная студия. **01.35** Физиология брака. **01.55** "Манионы из Америки". Сериал США.

POLSAT

07.00 Развлекательная программа. **08.00** Твой врач. **08.30** Католический тележурнал. **09.00** Мультсериал. **09.30** Талант за талант. **10.00** Сериал для молодежи. **10.30** Бенни Хилл. **11.00** Развлекательная программа. **12.00** "Домашняя помощь". Сериал пр–ва США. **12.30** "Сабрина". Сериал пр–ва США. **13.00** "Драхма и Грег". Сериал пр–ва США. **13.30** "Большой бродяга". Фильм пр–ва Франции. **15.30** Развлекательная программа. **16.30** Т. Дрозда — дежурный сатирик страны. **17.00** Информация. **17.15** "Приемная семья". Сериал пр–ва Польши. **17.45** Телетурнир. **18.15** Бокс. **19.10** "Семеро прекрасных". Сериал пр–ва США. **20.05** Телешоу с наградами. **21.00** "Стражник Техаса". Сериал пр–ва США. **22.00** "Зов свободы". Фильм пр–ва США. **00.00** На любую тему. **01.00** Развлекательная программа.

МИР КИНО

9.30 Сегодня в программе. **9.35** Лиса Зейн и Ник Чинлунд в триллере Уильяма Коула "Разоблачение" (США). Д–17. **11.15** На Диком Западе мира кино. Дэн Хаггерти и Джон Кристиан в вестерне "Маленький патриот" (США). С. **12.45** Сделано в Голливуде. **1967** г. **13.10** Хэмфри Богарт и Ингрид Бергман в мелодраме Майкла Кертица "Касабланка" (США). Д–13. **14.50** Джоанна Кэссиди, Кристина Эпплгейт и Джон Гетц в "черной" комедии Стивена Херека "Ни слова маме о смерти няни" (США). Д–13. **16.35** Патрик Браудэ и Кристин Скотт Томас в комедийной мелодраме "Любовь и смятение" (Франция). Д–17. **18.20** Мир кинориключений. Дейтон Кани, Кэтлин Свон и Марэн Йенсен в приключенческой мелодраме Фрэнка Кларка "За рифами" (США). Д–13. **19.50** Сильвестр Сталлоне и Бриджитт Нильсен в боевике Джорджа Пана Косматоса "Кобра" (США). Д–13. **21.15** Дом ДеЛуиз, Мартин Болсам и Билли Зейн в пародийной комедии Эзио Греджио "Молчание ветчины" (Италия). Д–13. **22.40** Максуэлл Колфилд, Трейси Скоггинс и Стивен Дэвис в фантастическом триллере "Нападение чужого" (США). Д–17. **0.15** Серена Гранди в эротической мелодраме "Ночная женщина" (Италия). Д–17. **1.45** Пр-ма передач на неделю.





ГОРОСКОП от Л.Леонт

12 - 18 ноября

Знак				
21.03-20.04	трудности	$	!	Вы получите деньги, и тут же быстро от них "избавитесь". Хорошо, если это будут покупки для себя, в худшем случае - вы можете их просто потерять. Мужчины-Овны испытают нос- тальгию по прошлому увлечению, но не стоит поддаваться эмоциям - последствия не заставят себя ждать.
21.04-20.05	—	●	□	Можете получить нагоняй от начальства, или поссориться с одним из самых надежных деловых партнеров. Но, как сатисфакция - утешение со стороны любимых и приятелей. Как бы это не закончилось бурной вечеринкой?
21.05-21.06	✉	!	—	Может подвести чувство самонадеянности - вы уверены, что умеете справляться с обстоятельствами, но иногда случай перемешивает все карты. Впрочем, быстрая реакция поможет сориентироваться в ситуации, если только не будете зевать.
22.06-22.07	☺	трудности	успех	Возможно романтическое свидание со старым другом. Расширится круг знакомых. Вы будете в центре внимания. Но финансовые проблемы будут давить с такой силой, что вы можете и не заметить, какой период взлета вы переживаете.
23.07-23.08	$	☺	трудности	Вы очень не любите неопределенности, и требуете от окружающих конкретных действий. Но жизнь не однозначна. Только терпение и сдержанность, особенно 15-17 ноября помогут в решении, как производственных, так и личных вопросов. Возможна отдача долга.
24.08-23.09	✚	□	□	У молодых представителей этого знака могут проявиться несвойственные им легкомыслие и вздорность. Например, желание бросить учебу или работу и уйти, куда глаза глядят. Впрочем, желание перемен - скорее благо, чем грех. У взрослых - проблемы со здоровьем.
24.09-23.10	дорога	!	☺	Неожиданное предложение и нетрадиционный способ, которым оно будет сделано, может повлечь за собой весьма позитивные результаты, хотя придется выбраться из теплой норки и отправиться в путь. Не сомневайтесь, риск в этот период вполне оправдан.
24.10-22.11	подарок	☺	Ω	Продолжается очень продуктивный период на работе и приятный - в личной сфере. Скорпионши имеют все шансы получить предложение руки и сердца, но торопиться не стоит - лучше основательно проверить партнера, вы иногда готовы броситься головой в...омут.
23.11-21.12	✚	$	□	Проблемы с детьми, родителями и партнерами могут завести в тупик. С другой стороны, неплохие деловые предложения упрочат финансовое положение и дадут возможность работать на перспективу. Возможен травматизм или отравление жидкостями.
22.12-20.01	□	трудности	☺	Период будет успешным для представителей творческих профессий, а вот "производственникам" лучше на некоторое время замереть и не проявлять особой активности. В выходные неплохо было бы обеспечить себе нестандартный отдых.
21.01-18.02	дорога	$	●	Очень огорчит один из старых друзей. Будьте готовы к тому, что ваши идеи или проекты, просто-напросто "свиснут". А вот на работе - благодарность, премия или повышение. Домашние также не доставят вам особых хлопот.
19.02-20.03	—	☺	!	Хороший период для плавания "против течения", вы готовы справиться с любыми преградами и проблемами. И делайте это, как можно скорее, потому что уже с 20-х чисел ноября может наступить период глобальных и не самых легких для вас проблем.

—	ничего особенного		трудности		подарок
□	перемены		дорога	✚	болезнь
✉	новость	●	огорчение	$	деньги
!	неожиданность		успех	Ω	счастье
☺	хорошие дни				

Ответы на кроссворд из №44 (89):

По горизонтали: 3. Канатоходец. 6. Великолепие. 13. Озеро. 14. Леодр. 15. Арго. 16. Эссе. 18. Пирит. 21. Томь. 22. Графит. 23. "Колесо". 24. Акинак. 26. Палата. 27. Шкаф. 28. Тапир. 29. Трал. 30. Овсюг. 32. Смена. 33. Тилло. 34. Мизантропия. 35. Конкистадор.

По вертикали: 1. Дали. 2. Горе. 4. Алеко. 5. Ежиха. 7. Кредит. 8. Ледник. 9. Конструктор. 10. Телеграфист. 11. Кантователь. 12. Комментатор. 17. Давид. 18. Пират. 19. Товар. 20. Пенал. 25. Кайман. 26. Пионер. 31. Гримо. 33. Трико. 35. "Аякс". 36. Овал.

Еженедельник
Биржа информации
Адрес редакции: 230025 г.Гродно, ул.Советская 1/14
тел. 0152/72-13-68, факс 47-28-44
E-mail:birinfo@mail.ru, root@piathnica.belpak.grodno.by
Internet: http://www.telecom.grodno.by/bi

Газета выходит в Гродно и Гродненской области, издается на русском и белорусском языках. Редакция может публиковать материалы в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения авторов. Перепечатка материалов и информаций с разрешения редакции.
Подписной индекс: 63826

Учредители - М.Карневич, Е.Равбецкая, Ю.Урбанович.
Рег. свидетельство №1076 от 18.12.97г. Объем 3 условных печатных листа. Тираж 7020 экз.
Газета набрана и сверстана в редакции „Биржа информации", отпечатана с диапозитивов в Гродненской областной укрупненной типографии (г.Гродно, ул.Полиграфистов, 4).
Качество печати соответствует качеству предоставленных редакцией диапозитивов.
Подписана в печать 10.11.99 в 12.00 Заказ № 4380

Главный редактор
Елена РАВБЕЦКАЯ